


update

Neuheiten
New products
Nouveautés

2018



Jasba 

DEUTSCHE STEINZEUG  AGROB BUCHTAL



Akazia 4-13

Eine elegante Fliesenserie mit der spannenden Holz-Optik der Akazie – lässig und elegant. Für alle Einsatzbereiche bis hin zur Pool-Umrandung.

An elegant tile series with the exciting wood look of acacia – casual and elegant. For all areas of application through to pool rims.

Une gamme de carrelage élégante qui mise sur l'aspect bois de l'acacia, fascinant, décontracté et élégant à la fois. Pour tous les domaines d'application, notamment les plages de piscines.



Alcina 14-19

Erdige, natürliche und warme Töne – Alcina schafft ein angenehmes und homogenes Ambiente. Mit stilvollem Schnittdekor in allen Bodenfarben und einer breiten Formatpalette für viele Anwendungsbereiche.

Earthy, natural and warm shades – Alcina creates a pleasant and homogenous ambience. With a stylish cut décor in all floor colors and a wide range of sizes for many areas of application.

Avec ses teintes terreuses, naturelles et chaleureuses, Alcina crée une atmosphère agréable et homogène. Eléments de décor découpés assortis aux teintes du sol et formats variés pour de nombreux domaines d'application.



District 20-25

Urbanes Design für private und öffentliche Räume: die Facettenfliese District in acht Trendfarben und zwei attraktiven Formaten – für edlen bis stylischen Look.

Urban design for private and public rooms: bevelled District tiles in eight trendy colors and two attractive sizes – for an elegant to stylish look.

Un design urbain pour les espaces privés et publics : le carreau à facettes District est décliné en huit couleurs tendance et en deux formats attractifs pour un style tantôt élégant tantôt sophistiqué.



Lasa Cemento 26-33

Die Wand-Serie mit Marmor-Optik! Inspiriert vom Laaser Marmor aus Südtirol. Mit zwei Dekorriegeln in Cement marble sowie zwei Formatvarianten in Softweiß.

The wall series with a marble look! Inspired by Lasa marble from Southern Tyrol. With two decorative strips in cement marble as well as two format variants in soft white.

La gamme de carreaux de mur inspirée du marbre de Lasa du Tirol du Sud. Avec deux traverses décoratives en ciment marbre et deux formats disponibles en blanc cassé.



Modern White 34-39

Eine Wandserie in speziellem Perlweiss – hochwertig, warm, brillant glänzend – mit erfrischender Wirkung. Mit zwei modernen Formaten und einem Kontrastdekor in Schwarz oder Grau.

A wall series in special pearl-white – high-quality, warm, glossy – with a refreshing effect. In two modern formats and a contrasting décor in black or grey.

Une gamme de carreaux de mur en blanc perle spécial d'une fraîcheur incomparable, alliant qualité exceptionnelle, chaleur et brillance. Disponible en deux formats modernes avec un décor contrasté en noir ou gris.



Nova 40-45

Inspiriert von eleganten Terrazzoböden sorgt Nova mit reizvoller Steinchenoptik und XXL-Formatpalette für viel modernen Gestaltungsfreiraum – an Boden und Wand. In sechs Farben und verschiedenen Trittsicherheiten.

Inspired by elegant Terrazzo floors, Nova reveals a charming grainy look and range of XXL formats for extensive modern freedom of design – on floors and walls. In six colors and various non-slip safety classes.

Inspirée des élégants sols en terrazzo, la gamme Nova, avec ses séduisants effets mouchetés et sa variété de formats XXL, offre une grande liberté de conception contemporaine pour l'habillage des sols et des murs. Disponible en six teintes et différents niveaux d'antidérapance.



Soul 46-51

Puristisch, zeitlos, unverfälscht – Soul setzt ein Statement für moderne Betonoptik. In vier Farben, klassischen sowie quadratischen Formaten. Für Boden, Wand, Nassbereiche.

Purist, timeless and authentic – Soul makes a statement for modern concrete design. In four colors, classic and square formats. For floors, walls and wet areas.

Epuré, intemporel, authentique, Soul revendique l'aspect béton moderne. Disponible en quatre teintes différentes, en divers formats classiques ou carrés. Pour les sols, les murs et les zones humides.

AGROB BUCHTAL

Produktübersicht 52-71
Product overview
Vue d'ensemble des produits

Akazia 54-55
Alcina 56-59
District 60-61
Lasa Cemento 62-63
Modern White 64-65
Nova 66-69
Soul 70-71



Jasba-PATTERN 72-77

Ein Trend setzt sich fort: mit vier weiteren Dekoren – von schlicht über schwarz-weiß bis mediterran. Highlight: das Dekor Salina, mit 22 Einzel-Motiven und zufälliger Auswahl – für ein kreatives Ambiente.

A trend pervades: with four additional décors ranging from simple through black & white to Mediterranean. Highlight: the Salina décor with 22 individual motifs and a random selection – for a creative ambience.

La tendance se poursuit avec quatre nouveaux décors qui vont du look sobre au style méditerranéen en passant par le noir et blanc. Point fort de la gamme : le décor Salina avec ses 22 motifs individuels et aléatoires pour une atmosphère créative.



Jasba-RONDA 78-85

Die Serie mit Patina-Effekt: in zwei authentischen Farben und drei verschiedenen Formaten. Für eine luxuriöse und gleichzeitig lässige Atmosphäre – mit „entschleunigender“ Wirkung.

The series with a patina effect: in two authentic colors and three different formats. For a luxurious yet casual atmosphere – with a “decelerating” effect.

La gamme qui revendique son bel effet patiné est disponible en deux teintes authentiques et trois formats différents. Pour une atmosphère à la fois luxueuse et décontractée synonyme de douceur de vivre.

Jasba

Produktübersicht 86-91
Product overview
Vue d'ensemble des produits

Jasba-PATTERN 88-89
Jasba-RONDA 90-91

HT 92-97
Die revolutionäre Veredelung
The revolutionary coating
Le traitement révolutionnaire

Erläuterungen / Bildlegenden 98-99
Explanations / Captions
Explications / Légende de la photo

Akazia

Von der schönen Seite des Lebens
The nice side of life
Les beaux côtés de la vie



Unvergleichlich, von der Natur begünstigt

Sonne, Wind und Kälte – Schönheit bleibt: Akazienholz. Ein Holz, widerstandsfähig und voll spannender Maserungen – mit scharfer Zeichnung oder weich verlaufenen Strukturen. Je nach Verarbeitung zeigt es völlig unterschiedliche Gesichter. So eroberte es von Nordamerika aus unsere Welt. Inspiriert von diesen Eigenschaften: Akazia.

Unique and blessed by nature

Sun, wind and cold – beauty remains: acacia wood. Wood which is hard-wearing and full of exciting grains – with clear lines or gentle textures. Revealing entirely different appearances depending on how it is treated. Indigenous to North America, it has now taken our world by charm. Inspired by these characteristics: Akazia.

Incomparable et privilégié par la nature

Le soleil, le vent, le froid n'altèrent en rien la beauté du bois d'acacia. Un bois résistant et subtilement nervuré, aux lignes marquées ou aux structures délicates. Le traitement du bois révèle ses multiples facettes. Originaire d'Amérique du nord, il a su séduire nos contrées. La gamme Akazia s'inspire de toutes ces caractéristiques.



Akazia





Akazia





So lässig gelingt Eleganz

Akazia überzeugt durch feine Texturen, edle Optik und angenehme Haptik. In der Fläche eröffnet die Serie einen eleganten Look, gerade in Kombination mit Natur- oder Akzentfarben. In Braun-Mix stehen zwei Formate zur Verfügung: 30 x 60 cm mit passendem Sockel und 30 x 90 cm. Als Schachbrettmuster verlegt kommt das changierende Farbspiel besonders gut zur Geltung. Klassisch wird's mit dem vollflächig verlegbaren Dekor Akazia Stripes, das auf 30 x 90 cm das Prinzip des Stäbchenparketts aufgreift – in Braun-Mix oder Natur-Mix. Alle Akazia-Fliesen sind HT-veredelt sowie in den Trittsicherheiten R10 und R11/B erhältlich.

How to achieve casual elegance

Akazia is convincing through fine textures, elegant optics and pleasant haptics. Laid expansively, the series reveals an elegant look, especially in combination with natural or highlighting colors. Two formats are available in brown mix: 30 x 60 cm with matching skirting and 30 x 90 cm. Laid in a chessboard pattern, the alternating play on colors is shown to its best advantage. A classic appearance is achieved using the Akazia Stripes décor which can be laid across entire areas and picks up on the principle of parquet flooring in 30 x 90 cm – in brown mix or natural mix. All Akazia tiles are HT-coated and available in R10 and R11/B non-slip safety classes.

Une élégance tout en décontraction

Akazia séduit par ses textures fines, son allure élégante et son toucher agréable. Posée surface agréable. Posée, la gamme se distingue par son élégance, rehaussée en combinaison avec des teintes naturelles ou contrastées. Deux formats sont disponibles en mélange brun : 30 x 60 cm avec plinthe assortie et 30 x 90 cm. La pose en damier révèle les couleurs aux effets changeants. Plus classique, le décor Akazia Stripes de format 30 x 90 cm posé en pleine surface reprend le motif du parquet à lamelles ; il est disponible dans les teintes mélange brun et nature mix. Tous les carreaux Akazia disposent d'une finition HT et sont disponibles dans les classes d'antidérapance R10 et R11/B.

Akazia





Akazia

Für drinnen, draußen & Wellness

Wenn es um homogenes Ambiente inklusive Rutschsicherheit geht, ist Akazia die optimale Wahl. Für Bäder, Schwimmbäder, Duschen, Wellnessanlagen, Terrassen und Co. hält Akazia neben seinen R11/B-Fliesen ein trittsicheres Mosaik mit 5 x 5 cm bereit – für eine durchgehend einheitliche Optik im Innen- und Außenbereich.

For indoor, outdoor and wellness applications

When it comes to a homogenous ambience, including non-slip safety, Akazia is the perfect choice. For bathrooms, swimming pools, showers, spas, patios etc., Akazia offers 5 x 5 cm non-slip mosaics as well as R11/B tiles – for a consistent look in indoor and outdoor applications.

Pour l'intérieur, l'extérieur & les espaces bien-être

Akazia est le produit idéal pour créer une ambiance homogène et assurer une antidérapance optimale. Pour les salles de bain, piscines, douches, espaces bien-être, terrasses etc., la gamme Akazia offre, outre les carreaux classés R11/B, des mosaïques antidérapantes de 5 x 5 cm pour une harmonisation parfaite des espaces intérieurs et extérieurs.





Alcina

Vom Reiz des Geheimnisvollen
Mystical charm
Charme mystique



Sein oder Nichtsein

Stein oder Beton? Holzig, körnig, kristallin? Können wir den Ursprung der Dinge nicht eindeutig bestimmen, werden wir neugierig. Wir verfolgen die gezeichneten Spuren im Material, prüfen und vergleichen – und bleiben letztlich unwissend. Aber das ist eigentlich auch das Schöne daran: Alcina.

To be or not to be

Stone or concrete? Woody, grainy, crystalline? Not being able to clearly determine the origin of things makes us curious. We follow the traces revealed by the material, examining and comparing them – yet remain unknowing. But that is exactly what makes it so appealing: Alcina.

Être ou ne pas être

Pierre ou béton ? Ligneux, granuleux ou cristallin ? Quand l'origine des choses nous échappe, cela éveille notre curiosité. Nous suivons les traces visibles sur le matériau, examinons et comparons ce que nous voyons sans trouver la solution. Mais c'est précisément ce qui fait la beauté de la chose : Alcina.



Alcina





Alcina





Warmes Ambiente in Naturtönen

Für Wand und Boden in Wohn- und Nassbereichen bietet Alcina mit ihren natürlich strukturierten Oberflächen eine elegante Palette an erdigen und warmen Tönen. So lässt sich Alcina mit verschiedenen Wohnstilen kombinieren. Die zart eingefärbten HT-veredelten Wandfliesen in 30 x 60 cm und 30 x 90 cm sind seidenmatt Weiß oder Beige. Starke oder dezente Kontraste dazu bilden Bodenfliesen in fünf unterschiedlichen Farben und den Formaten 30 x 60 cm, 60 x 60 cm und 45 x 90 cm. Für stilvolle Abwechslung sorgt das Schnittdekor Sola – in allen Bodenfarben. Passende Sockel sowie ein trittsicheres 5 x 5-Mosaik runden das breite Fliesenprogramm ab.

Warm ambience in natural shades

With its naturally textured surfaces, Alcina offers an elegant range of earthy and warm shades for walls and floors in living and wet areas. Accordingly, Alcina can be combined with various living styles. The delicately dyed HT-coated wall tiles in 30 x 60 cm and 30 x 90 cm are silky-matt white or beige. Strong or subtle contrasts are formed by floor tiles in five different colors and 30 x 60 cm, 60 x 60 cm and 45 x 90 cm formats. The Sola cut décor ensures stylish variety – in all floor colors. This extensive range of tiles is rounded off by matching skirtings and non-slip 5 x 5 cm mosaics.

Teintes naturelles pour une ambiance chaleureuse

Avec ses surfaces naturellement structurées, la gamme Alcina, idéale pour les sols et les murs dans les espaces de vie et les zones humides, se décline dans une élégante palette de teintes terreuses et chaleureuses qui la rend compatible avec divers styles décoratifs. Le carreau de mur de 30 x 60 cm et 30 x 90 cm, délicatement teinté et traité HT, est disponible en mat satiné blanc ou beige. Le carreau de sol disponible en cinq teintes différentes et aux formats 30 x 60 cm, 60 x 60 cm et 45 x 90 cm, apporte un contraste soit marqué soit discret avec le carreau de mur. Le décor découpé Sola, disponible dans les teintes du carreau de sol, offre un élégant contraste. Les plinthes assorties et la mosaïque antidérapante de 5 x 5 cm viennent avantageusement compléter cette vaste gamme.

District

Design trifft Großstadt
Design meets the big city
Design dans la métropole



Klar, eckig, facettiert

Europa um 1900 – Städte erfahren Beschleunigung durch Metro und Co. So zieht ein neuer urbaner Style ein: schlicht, unprätentiös, funktional. Ein Trend, der ungebrochen in die Zukunft weist – und in viele Lebensbereiche vordringt: mit District.

Clear-cut, angular, faceted

Europe at the turn of the last century when cities picked up pace through the metro and co. and a new urban style emerged: simple, unpretentious, functional. A trend which continues to point the way for the future – and still pervades many areas of life: with District.

Epuré, anguleux, facetté

L'Europe vers l'an 1900 – le rythme des villes s'accélère avec l'arrivée du métro et co. Un nouveau style urbain apparaît : sobre, sans fioritures, fonctionnel. Une tendance qui marque l'avenir et envahit de nombreux domaines : avec District.

District



bread and butter



District



Urbanes Flair, diverse Anwendungen

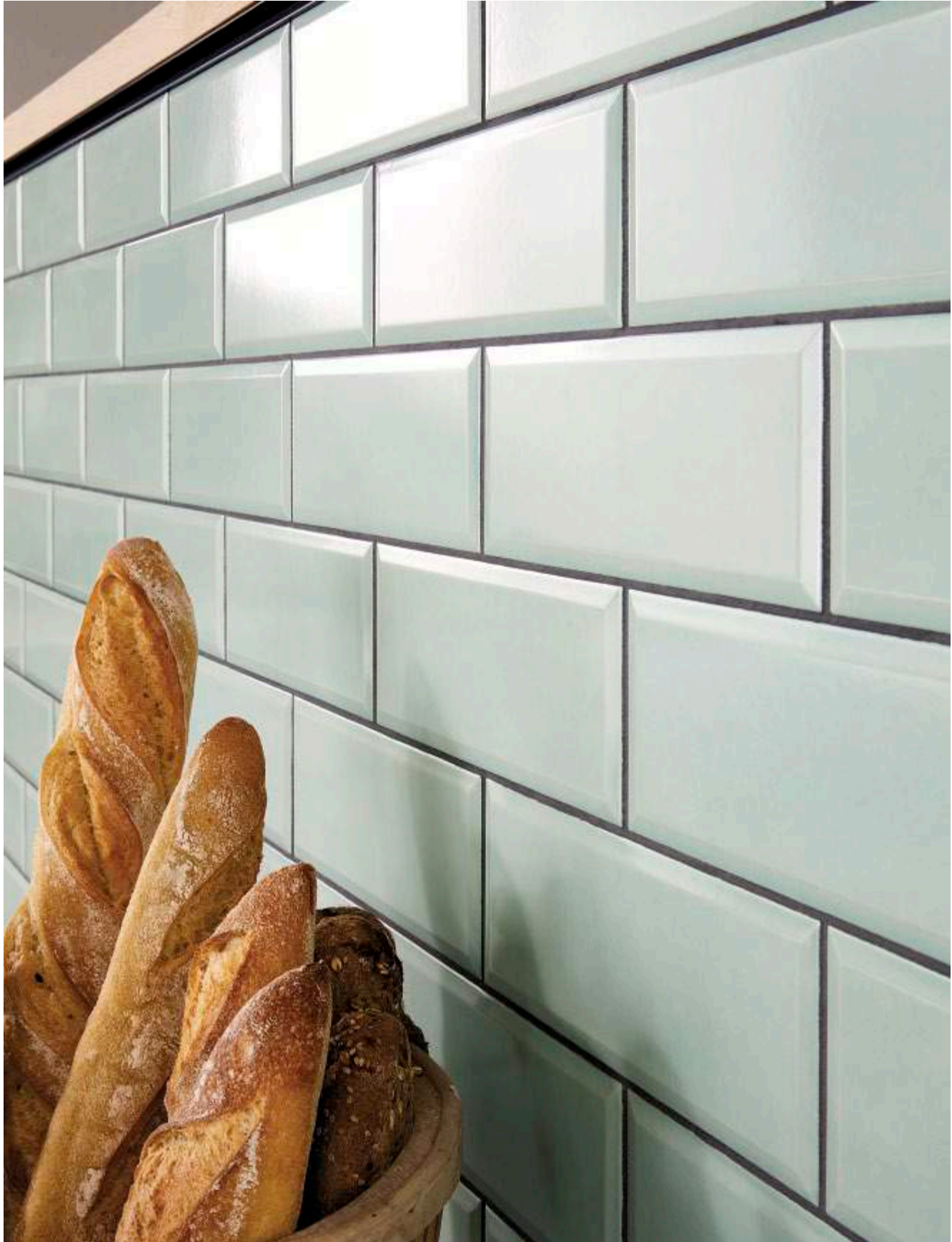
Facettenfliesen wie District liegen derzeit sehr im Trend. Ob in Küche, Bad, Läden oder Wohnbereichen – sie sorgen für edlen, minimalistischen oder stylischen Look, je nach Farbe und Anwendungsbereich. Mit District stehen acht Trendfarben zur Auswahl: Almond Beige, White, Pitch Black, Ash Grey, Miami Mint, Denim Blue, Racing Green, Burgundy Red. Alle sind in den Formaten 5 x 10 cm und 10 x 25 cm erhältlich. Durch die rückseitige thermoplastische Verklebung beim Format 5 x 10 cm sind diese zudem besonders einfach als Matten zu verlegen.

Urban flair, various applications

Bevelled tiles such as District are currently very trendy. Whether in kitchens, bathrooms, shops or living areas – they ensure an elegant, minimalistic or stylish look, depending on the color and application. District offers a choice of eight trendy colors: almond beige, white, pitch black, ash grey, miami mint, denim blue, racing green and burgundy red. All are available in 5 x 10 cm and 10 x 25 cm formats. Thanks to thermoplastic bonding on the back, the 5 x 10 cm format is also particularly easy to lay as mats.

Atmosphère urbaine, applications diverses

Les carreaux biseautés de la gamme District sont actuellement très en vogue. Qu'ils soient posés dans une cuisine, une salle de bains, un commerce ou un espace de vie, ils apportent, selon la teinte et le domaine d'application choisis, une touche noble, épurée et élégante. District est disponible en huit teintes tendance : almond beige, white, pitch black, ash grey, miami mint, denim blue, racing green et burgundy red et aux formats 5 x 10 cm et 10 x 25 cm. Le collage thermoplastique sur l'envers du format 5 x 10 cm facilite la pose sur trame.



Lasa Cemento

Hommage an die Schaffenskraft der Natur
Tribute to the creativity of nature
Un hommage à l'élan créateur de la nature



Eine Liaison von Marmor und Zement

Millionen Jahre alt, hart und frostbeständig – Laaser Marmor aus Südtirol ist für seine Eigenschaften weltweit bekannt. Für die Entwicklung der Oberfläche Lasa Cemento wurden Marmorplatten mit Zement bespachtelt – ein Teil der Masse wurde später wieder abgenommen. Das Ergebnis ist ein spannender Dialog zwischen beiden Materialien, eine lässige Optik, die klassische und moderne Aspekte vereint.

A liaison of marble and cement

Millions of years old, hard and frost-resistant – the characteristics of Lasa marble from Southern Tyrol are known throughout the world. The surface of Lasa Cemento was developed by coating marble slabs with cement with some of the mass being later removed again. The result is an exciting dialogue between these two materials, a casual look which unites both classic and modern aspects.

Une liaison entre marbre et ciment

Vieux de plusieurs millions d'années, dur et résistant au gel, le marbre de Lasa dans le Tirol du Sud est mondialement connu pour ses qualités. La structure de surface de la gamme Lasa Cemento fut conçue en enduisant de ciment des plaques de marbre avant de retirer l'excédent. Le résultat constitue un dialogue passionnant entre ces deux matériaux, un visuel décontracté alliant des aspects classiques et modernes.



Lasa Cemento





Lasa Cemento



Authentischer Look mit Edel-Wirkung

Die Basis-Fliesen der Serie greifen optisch feine Schlieren und Farbnuancen des Marmors auf – die Dekore Duo und Brick setzen bewusst Akzente. Der Dekorriegel Duo im Format 11,6 x 100 cm wirkt großzügig und modern, das Brick-Format 8,45 x 33 cm lädt zu kreativen Gestaltungen, auch auf kleinen Flächen, ein. Beide Formate sind in der Farbstellung Cement Marble erhältlich. Auch die Wandfliesen in Softweiß glänzend oder matt werden in zwei Formaten angeboten, im klassischen 30 x 60 cm Format oder im exklusiven Format 35 x 100 cm, letzteres inklusive soft gerundeter und auf Maß geschliffener Kanten. Dieses Detail-Finish sorgt für gleichmäßig schmale Fugen. Als Bodenserie zur HT-veredelten Lasa Cemento passt Alcina.

Authentic look with an elegant effect

The basic tiles in the series pick up on the fine streaks and color nuances of the marble – with conscious highlights set by the Duo and Brick décors. The Duo decorative strip in 11.6 x 100 cm has a generous and modern effect while the Brick format in 8.45 x 33 cm is ideal for creative designs, even on smaller areas. Both formats are available in cement marble. And the wall tiles in soft white glossy or matt are offered in two formats: classic 30 x 60 cm or exclusive 35 x 100 cm; the latter includes soft rounded edges ground to size. This detailed finish ensures consistently slim joints. Alcina is ideal as a floor series matching the HT-coated Lasa Cemento.

Look authentique et aspect élégant

Les carreaux de base de la gamme reprennent les marbrures et les nuances de couleur subtiles du marbre, les éléments de décoration Duo et Brick viennent placer des accents. La bande décorative Duo au format 11,6 x 100 cm apporte générosité et modernité, le format du carreau Brick 8,45 x 33 cm se prête idéalement à la décoration notamment des petites surfaces. Les deux formats sont disponibles dans la teinte ciment marbre. Le carreau de mur en blanc cassé brillant ou mat est également proposé en deux formats, classique pour l'un, 30 x 60 cm, et plus sophistiqué en 35 x 100 cm pour le second qui dispose également de bords arrondis et biseautés sur mesure. Ce détail dans la finition permet d'obtenir des joints fins et réguliers. Les carreaux de sol Alcina se marient parfaitement à la gamme Lasa Cemento traitée HT.



Lasa Cemento





Modern White

Ein Multitalent unter den Farben
A multi-talent among colors
La couleur aux talents multiples



Stilvoll, puristisch, gemütlich

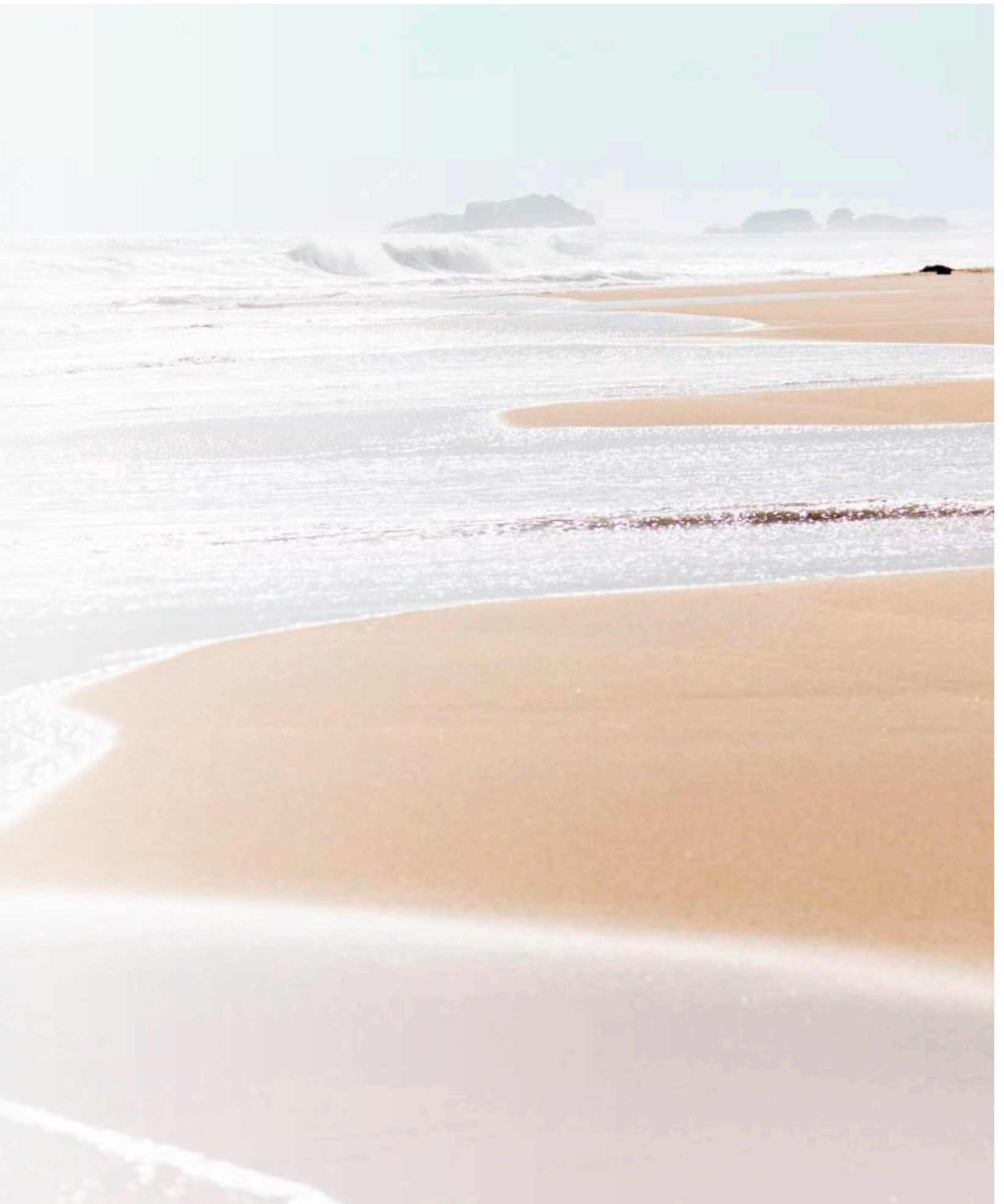
Weiß wie Schnee, Kristall oder feiner Sand, ewiges Eis oder Sonnenstrahlen. Hell und erfrischend oder gemütlich und warm. Weiß symbolisiert Reinheit und steht für Minimalismus. Weiß kann Vieles sein: ein Multitalent unter den Farben. In Räumen setzt es den Ton, bleibt aber im Hintergrund. So fügt sich auch Modern White in viele Raumsituationen ein und bildet den Rahmen für individuelle Gestaltungen.

Stylish, purist, cosy

White as snow, crystal or fine sand, eternal ice or rays of sunshine. Bright and refreshing or cosy and warm. White symbolises purity and represents minimalism. White can be many things: a multi-talent among colors. It sets the tone within rooms while remaining in the background. Modern White, therefore, integrates seamlessly in many room situations and forms the backdrop for individual designs.

Style, sobriété, confort

Blanc comme la neige, le cristal ou le sable fin, la neige éternelle ou les rayons du soleil. Clair et revigorant ou confortable et chaud. Le blanc symbolise la pureté et le minimalisme. Le blanc est multiple : c'est la couleur dotée de multiples talents. Dans la pièce, c'est elle qui donne le ton tout en restant discrète. C'est ainsi que Modern White s'intègre parfaitement dans de nombreux espaces et forme la trame de fond des réalisations conceptuelles individualisées.



Modern White





Modern White





Elegante Kontraste oder ruhige Natürlichkeit

Das Weiß von Modern White ist ein speziell kreiertes Perlweiß – hochwertig, warm und brillant glänzend – und fügt sich deshalb harmonisch in jedes Ambiente ein. Modern White gibt es in zwei zeitgemäßen Formaten: in 30 x 60 cm und 30 x 90 cm. Das 30 x 90er-Format erlaubt eine Verlegung mit gleichmäßig schmalen Fugen – dank seiner gerundeten und auf Maß geschliffenen Kante. Für Dynamik, Kontraste oder eine naturnahe Wirkung in der Gesamtgestaltung sorgt das Dekor in wahlweise Schwarz oder Basaltgrau mit den Formaten 10 x 90 cm und 10 x 60 cm. Die gesamte Serie ist reinigungsfreundlich HT-veredelt. Als passende Bodenfliese empfiehlt sich die Feinsteinzeug-Serie Somero.

Elegant contrasts or calm naturalness

The white in Modern White is a specially created pearl-white – high-quality, warm and glossy – which means it integrates harmoniously in any ambience. Modern White is available in contemporary 30 x 60 cm and 30 x 90 cm formats. The 30 x 90 cm format permits installation with consistently slim joints – thanks to its rounded edges ground to size. Dynamism, contrasts or a natural effect in the overall design is provided for by the décor in black or basalt-grey measuring 10 x 90 cm and 10 x 60 cm. The entire series is HT-coated to facilitate cleaning. The Somero porcelain stoneware series is recommended as matching floor tiles.

Contrastes élégants ou naturel serein

Le blanc spécialement conçu de la gamme Modern White est un blanc perle d'une qualité exceptionnelle alliant chaleur et brillance ; il s'intègre parfaitement à toutes les ambiances. Modern White est disponible dans deux formats contemporains : 30 x 60 cm et 30 x 90 cm. Avec ses bords arrondis et biseautés sur mesure, le format 30 x 90 cm est optimal pour une pose à joints serrés, réguliers. L'élément de décoration en noir ou gris basalte aux formats 10 x 90 cm et 10 x 60 cm apporte dynamisme, contraste et un effet naturel dans la conception d'ensemble. Les produits de la gamme sont tous traités HT pour un entretien facile. Le carreau de sol de la gamme Somero en grés cérame se marie parfaitement à Modern White.

Nova

Moderne Terrazzo-Optik
Modern Terrazzo look
Un aspect terrazzo moderne



Lebendige Vielfalt

Zement und unregelmäßig verteilte Zuschlagstoffe, Spiel mit Farbe und Steingröße – so entsteht eine moderne und reizvolle Oberfläche mit visueller Lebendigkeit. Zarte Schlieren, steinige Bereiche und weiche Verläufe wechseln einander ab und erinnern an weitläufige Terrazzoböden: Nova.

Lively variety

Cement and irregular aggregates, a play on color and mosaic size – giving rise to a modern and attractive surface finish exuding visual vibrancy. Delicate streaks, stony areas and gentle progressions intersect and are reminiscent of expansive Terrazzo floors: Nova.

Une diversité pleine de vitalité

Fait de ciment et d'éclats de matériaux répartis de façon irrégulière, le terrazzo joue avec les couleurs et la taille des inserts pour créer une surface moderne et attrayante dégageant une grande vivacité visuelle. Finis marbrures, surfaces minérales et dégradés subtils se succèdent et rappellent les généreux sols en terrazzo : Nova.



Nova





Nova



Formatbaukasten für XXL-Gestaltungsspielraum

Nova gibt kreativen Gestaltungsideen die notwendige Freiheit – mit sieben Formatvarianten, fünf erdigen und grauen Farbtönen, Treppenfliesen und verschiedenen Trittsicherheiten. Von quadratischen Formaten mit 15, 30 oder 60 cm, über Riegel mit 10 x 60 cm bzw. 15 x 60 cm bis hin zu Großformaten mit 60 x 120 cm reicht die Formatpalette – ergänzt um eine breite Treppenstufe, Sockel und 5 x 5 cm-Mosaik. Alle Fliesenvarianten außer das Mosaik (R10/B) gibt es mit Trittsicherheit R10/A, das Format 30 x 60 cm auch in R11/B – außer in der Farbe Anthrazit bunt. Ob in Cremebeige, Mittelbraun, Mittelgrau, Basalt, Anthrazit oder Anthrazit bunt: HT-Veredelung inklusive.

Modular system for XXL freedom of design

Nova provides the requisite freedom for creative design ideas – with seven format variants, five earthy and grey tones, stair tiles and various non-slip safety categories. The range of sizes includes square formats in 15, 30 or 60 cm, strips with 10 x 60 cm and 15 x 60 cm, and large formats with 60 x 120 cm – supplemented by a wide stair tile, skirting and 5 x 5 cm mosaics. With the exception of the mosaics (R10/B), all tile variants are available with R10/A non-slip safety and the 30 x 60 cm format is also available in R11/B – except for anthracite-multicolored. Whether in cream-beige, mid-brown, mid-grey, basalt, anthracite or anthracite-multicolored: including HT coating.

Formats modulaires pour une liberté conceptuelle XXL

Nova confère aux idées de décoration créatives la liberté qui leur est nécessaire : sept formats différents, cinq teintes terreuses et grises, des nez de marche et diverses catégories d'antidérapance. La gamme va du format carré de 15, 30 ou 60 cm au grand format de 60 x 120 cm en passant par le listel de 10x60 cm ou 15 x 60 cm, sans oublier le carreau d'escalier, la plinthe et la mosaïque de 5 x 5 cm. Mis à part la mosaïque (R10/B), tous les modèles sont disponibles dans la classe d'antidérapance R10/A, le format 30 x 60 cm l'est également en R11/B sauf dans la teinte anthracite multicolore. Beige crème, brun moyen, gris moyen, basalte, anthracite ou anthracite multicolore : tous les carreaux sont dotés de la finition HT.



Soul

Elegante Rustikalität
Elegant rustic air
Rusticité élégante



Beton – einfach ein Statement

Die raue, spröde Optik von Betonböden und Flächen hat die alten Fabrikhallen längst verlassen und ist ins stylische oder minimalistische Wohn-Ambiente eingezogen. Elementar, puristisch und zeitlos kommt Beton heute daher und berührt viele, die es unverfälscht lieben – als Ausdruck eines modernen Lebensgefühls. Mit Soul.

Concrete – simply a statement

The rough, brittle look exuded by concrete floors and surfaces has long emerged from factory buildings and moved into stylish or minimalistic living environments. Concrete nowadays is elementary, purist and timeless, appealing to many who love its authenticity – as an expression of a modern attitude towards life. With Soul.

Le béton – un constat tout simplement

La surface rugueuse et friable du sol en béton a quitté depuis longtemps les vieilles usines pour rejoindre les intérieurs épurés et minimalistes. Élémentaire, puriste et intemporel, le béton séduit ceux qui affectionnent l'authenticité d'un style de vie moderne. Avec un soupçon d'âme.



Soul





Soul



Urbaner Chic in trendiger Beton-Optik

Vier Farben, zwei Formate – so puristisch versteht Soul zu überzeugen. Für ein zeitloses Interieur oder einen Style mit engem Bezug zur Natur. Je nach Farbstellung lassen sich hier unterschiedliche Wirkungen erzielen. In Braun, Anthrazit, Basalt, Zementgrau stehen Fliesen in klassischen 30 x 60 cm und quadratischen 60 x 60 cm mit Trittsicherheit R9 zur Verfügung. Ergänzt wird die Formatpalette durch passende Treppenfliesen in 30 x 60 cm, Sockel und 5 x 5 cm-Mosaik – für eine durchgehend einheitliche Gestaltung an Wand, Boden und in Nassbereichen.

Urban chic with a trendy concrete look

Available in four colors and two formats – Soul is convincingly purist. For a timeless interior or a style with a close connection to nature. Depending on the colors, various effects can be achieved here. Tiles in classic 30 x 60 cm and square 60 x 60 cm formats with R9 non-slip safety are available in brown, anthracite, basalt and cement grey. The range of formats is supplemented by matching stair tiles in 30 x 60 cm, skirtings and 5 x 5 cm mosaics – for a consistently uniform design on walls, floors and in wet areas.

Le chic urbain du look béton

Quatre teintes, deux formats suffisent à Soul pour convaincre. Pour un intérieur intemporel ou un style proche de la nature. Différentes combinaisons de teintes permettent d'obtenir différents effets. Les carreaux antidérapants R9 sont disponibles en brun, anthracite, basalte et gris ciment au format rectangulaire de 30 x 60 cm ou carré de 60 x 60 cm. La gamme est complétée par les nez de marche de 30 x 60 cm, les plinthes et les mosaïques de 5 x 5 cm pour une conception uniforme des murs, sols et espaces humides.





AGROB BUCHTAL

Produktübersicht

Product overview

Vue d'ensemble des produits



Akazia



braun-Mix
brown mix
mélange brun



braun-Mix Stripes
brown mix Stripes
mélange brun Stripes



natur-Mix Stripes
natural-mix Stripes
mix nature Stripes



30 × 60



8520-B200HK Bodenfliese
braun-Mix, R10

8520-B200HK Floor tile
brown mix, R10

8520-B200HK Carreau de sol
mélange brun, R10

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8530-B200HK braun-Mix / brown mix / mélange brun, R11/B



30 × 90



8520-B690HK Bodenfliese
braun-Mix, R10

8520-B690HK Floor tile
brown mix, R10

8520-B690HK Carreau de sol
mélange brun, R10

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8530-B690HK braun-Mix / brown mix / mélange brun, R11/B



6 × 60



8520-B610HK Sockel, gerundet
braun-Mix

8520-B610HK Skirting, rounded
brown mix

8520-B610HK Plinthe, arrondie
mélange brun



5 × 5



8530-7161H Mosaik
braun-Mix

8530-7161H Mosaic
brown mix

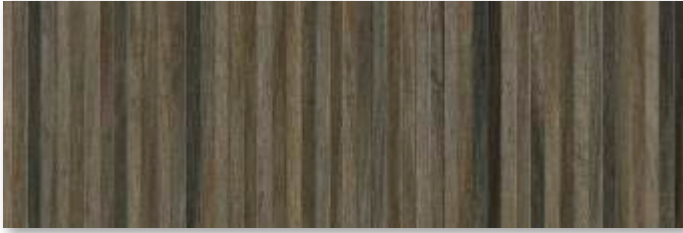
8530-7161H Mosaïque
mélange brun

HT-veredelt
HT coating
Finition HT

Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

rektifiziert
rectified
rectifié

Made in
Germany



30 × 90



8521-B690HK Bodenfliese Stripes
braun-Mix, R10

8521-B690HK Floor tile Stripes
brown mix, R10

8521-B690HK Carreau de sol Stripes
mélange brun, R10

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8531-B690HK braun-Mix / brown mix / Mélange brun, R11/B



30 × 90



8522-B690HK Bodenfliese Stripes
natur-Mix, R10

8522-B690HK Floor tile Stripes
natural-mix, R10

8522-B690HK Carreau de sol Stripes
mix nature, R10

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8532-B690HK natur-Mix / natural-mix / mix nature, R11/B

Verlegebeispiele · Laying examples · Exemples de pose



Mauerverband · Wall bond · Décor de briques



Das gedruckte Fugenbild wurde bewusst so angelegt, dass sich über die kurze Kante kein Fortlauf in der Fläche ergibt. Kleine Verschiebungen sorgen für einen natürlichen Eindruck und sind Bestandteil des Designs.

The printed joint pattern was designed in such a way that there is no continuity across the short sides of tiles. Minor offsets create a natural impression and are a component of the design.

Les joints imprimés sont disposés de manière à ce qu'aucune continuité de surface ne se produise sur le bord court. Les petits décalages créent une impression naturelle et font partie du dessin.

Für diese Verlegung sollte der Fliesenleger die Fliesen vorher auslegen und nach hellen und dunklen Flächen sortieren.

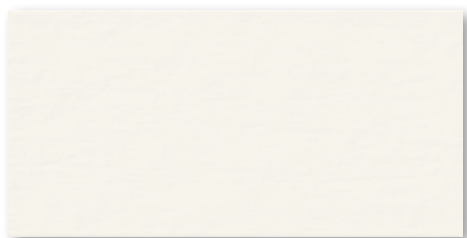
When laying this way, the tiler should lay out the tiles first and sort them by light and dark surfaces.

Pour ce schéma de pose, le poseur devrait disposer les carreaux au préalable et trier selon les surfaces claires et foncées.

Seite · Page 6 / 7



Alcina



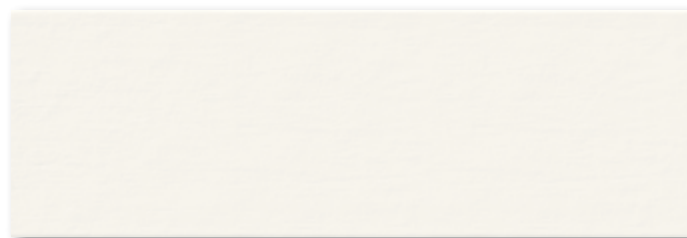
30 x 60



283059H Wandfliese
Steingut, weiß, seidenmatt, strukturiert

283059H Wall tile
earthenware, white, silky-matt, structured

283059H Carreau de mur
faïence, blanc, mat satiné, structuré



30 x 90



393067H Wandfliese
Steingut, weiß, seidenmatt, strukturiert

393067H Wall tile
earthenware, white, silky-matt, structured

393067H Carreau de mur
faïence, blanc, mat satiné, structuré



30 x 60



283060H Wandfliese
Steingut, beige, seidenmatt, strukturiert

283060H Wall tile
earthenware, beige, silky-matt, structured

283060H Carreau de mur
faïence, beige, mat satiné, structuré



30 x 90



393068H Wandfliese
Steingut, beige, seidenmatt, strukturiert

393068H Wall tile
earthenware, beige, silky-matt, structured

393068H Carreau de mur
faïence, beige, mat satiné, structuré



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



gerundete, geschliffene Kanten, rektifiziert
rounded, bevelled edges, rectified
bords arrondis, biseautés, rectifié



Made in
Germany



24,3 x 43,8



283062 Bordüre
Dekor Sola, Feinsteinzeug, crema
283062 Border
Dec. Sola, porcelain stoneware, crema
283062 Bordure
Décor Sola, grès cérame fin vitrifié, crema



24,3 x 43,8



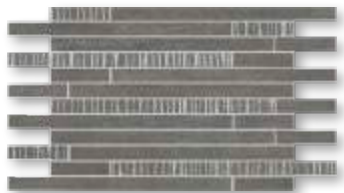
283063 Bordüre
Dekor Sola, Feinsteinzeug, lehm Braun
283063 Border
Dec. Sola, porcelain stoneware, clay-brown
283063 Bordure
Décor Sola, grès cérame fin vitrifié, brun argile



24,3 x 43,8



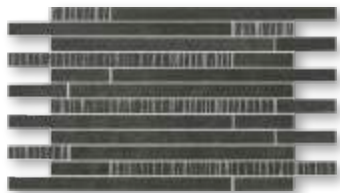
283064 Bordüre
Dekor Sola, Feinsteinzeug, kieselgrau
283064 Border
Dec. Sola, porcelain stoneware, pebble-grey
283064 Bordure
Décor Sola, grès cérame fin vitrifié, gris galet



24,3 x 43,8



283065 Bordüre
Dekor Sola, Feinsteinzeug, basalt
283065 Border
Dec. Sola, porcelain stoneware, basalt
283065 Bordure
Décor Sola, grès cérame fin vitrifié, basalte



24,3 x 43,8



283066 Bordüre
Dekor Sola, Feinsteinzeug, graphit
283066 Border
Dec. Sola, porcelain stoneware, graphite
283066 Bordure
Décor Sola, grès cérame fin vitrifié, graphite

Protecta-Oberflächenvergütung
Protecta surface upgrading
Surface traitée Protecta

rektifiziert
rectified
rectifié

Made in Germany

Seite - Page 16 / 17



Alcina



crema



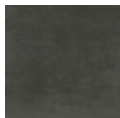
lehm Braun
clay-brown
brun argile



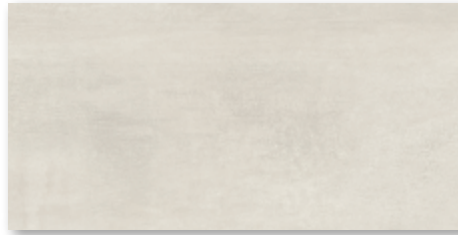
kieselgrau
pebble-grey
gris galet



basalt
basalte



graphit
graphite



30 × 60



434816 Bodenfliese
Feinsteinzeug, crema, strukturiert, vergütet
434816 Floor tile
porcelain stoneware, crema, structured, upgraded
434816 Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, crema, structuré, traité

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
434817 lehm Braun / clay-brown / brun argile
434818 kieselgrau / pebble-grey / gris galet
434819 basalt / basalte
434820 graphit / graphite / graphite



60 × 60



434821 Bodenfliese
Feinsteinzeug, crema, strukturiert, vergütet
434821 Floor tile
porcelain stoneware, crema, structured, upgraded
434821 Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, crema, structuré, traité

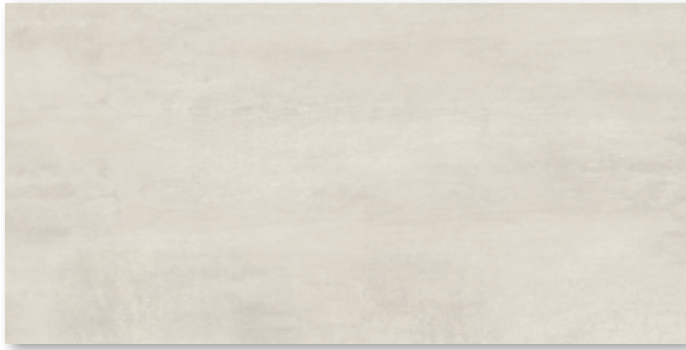
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
434822 lehm Braun / clay-brown / brun argile
434823 kieselgrau / pebble-grey / gris galet
434824 basalt / basalte
434825 graphit / graphite / graphite

Protecta-Oberflächenvergütung
Protecta surface upgrading
Surface traitée Protecta

Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

rektifiziert
rectified
rectifié

Made in
Germany



45 x 90



434831 Bodenfliese

Feinsteinzeug, crema, strukturiert, vergütet

434831 Floor tile

porcelain stoneware, crema, structured, upgraded

434831 Carreau de sol

grès cérame fin vitrifié, crema, structuré, traité

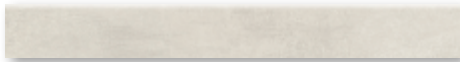
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434832 lehm Braun / clay-brown / brun argile

434833 kieselgrau / pebble-grey / gris galet

434834 basalt / basalte

434835 graphit / graphite / graphite



7 x 60



434826 Sockel, gerundet

Feinsteinzeug, crema, strukturiert, vergütet

434826 Skirting, rounded

porcelain stoneware, crema, structured, upgraded

434826 Plinthe, arrondie

grès cérame fin vitrifié, crema, structuré, traité

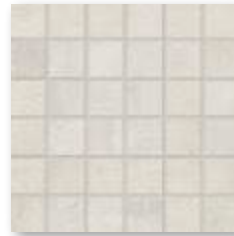
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434827 lehm Braun / clay-brown / brun argile

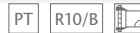
434828 kieselgrau / pebble-grey / gris galet

434829 basalt / basalte

434830 graphit / graphite / graphite



5 x 5



434801 Mosaik

Feinsteinzeug, crema, strukturiert, vergütet

434801 Mosaic

porcelain stoneware, crema, structured, upgraded

434801 Mosaïque

grès cérame fin vitrifié, crema, structuré, traité

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434802 lehm Braun / clay-brown / brun argile

434803 kieselgrau / pebble-grey / gris galet

434804 basalt / basalte

434805 graphit / graphite / graphite

Mosaik, Verklebung rückseitig auf Glasfasernetz, Bogen: 297 x 297 mm

Mosaic, glass fibre net on reverse side, Sheet: 297 x 297 mm

Mosaïque, collée sur trame en fibre de verre à l'envers, Feuille : 297 x 297 mm

Protecta-Oberflächenvergütung
Protecta surface upgrading
Surface traitée Protecta

Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

rektifiziert
rectified
rectifié

Made in Germany

District



5 x 10  

45550H Wandfliese
Steinzeug, almond beige

45550H Wall tile
stoneware, almond beige

45550H Carreau de mur
grès, almond beige



5 x 10  

45551H Wandfliese
Steinzeug, white

45551H Wall tile
stoneware, white

45551H Carreau de mur
grès, white

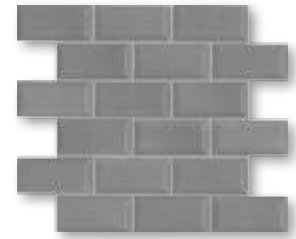


5 x 10  

45552H Wandfliese
Steinzeug, pitch black

45552H Wall tile
stoneware, pitch black

45552H Carreau de mur
grès, pitch black



5 x 10  

45553H Wandfliese
Steinzeug, ash grey

45553H Wall tile
stoneware, ash grey

45553H Carreau de mur
grès, ash grey

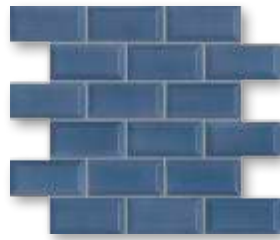


5 x 10  

45554H Wandfliese
Steinzeug, miami mint

45554H Wall tile
stoneware, miami mint

45554H Carreau de mur
grès, miami mint



5 x 10  

45555H Wandfliese
Steinzeug, denim blue

45555H Wall tile
stoneware, denim blue

45555H Carreau de mur
grès, denim blue

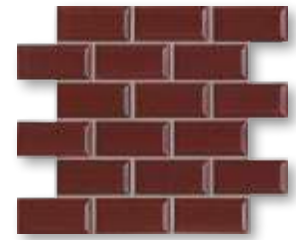


5 x 10  

45556H Wandfliese
Steinzeug, racing green

45556H Wall tile
stoneware, racing green

45556H Carreau de mur
grès, racing green



5 x 10  

45557H Wandfliese
Steinzeug, burgundy red

45557H Wall tile
stoneware, burgundy red

45557H Carreau de mur
grès, burgundy red



10 x 25 

45600H Wandfliese
Steinzeug, almond beige

45600H Wall tile
stoneware, almond beige

45600H Carreau de mur
grès, almond beige



10 x 25 

45601H Wandfliese
Steinzeug, white

45601H Wall tile
stoneware, white

45601H Carreau de mur
grès, white

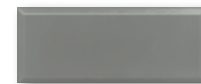


10 x 25 

45602H Wandfliese
Steinzeug, pitch black

45602H Wall tile
stoneware, pitch black

45602H Carreau de mur
grès, pitch black



10 x 25 

45603H Wandfliese
Steinzeug, ash grey

45603H Wall tile
stoneware, ash grey

45603H Carreau de mur
grès, ash grey



10 x 25 

45604H Wandfliese
Steinzeug, miami mint

45604H Wall tile
stoneware, miami mint

45604H Carreau de mur
grès, miami mint



10 x 25 

45605H Wandfliese
Steinzeug, denim blue

45605H Wall tile
stoneware, denim blue

45605H Carreau de mur
grès, denim blue



10 x 25 

45606H Wandfliese
Steinzeug, racing green

45606H Wall tile
stoneware, racing green

45606H Carreau de mur
grès, racing green



10 x 25 

45607H Wandfliese
Steinzeug, burgundy red

45607H Wall tile
stoneware, burgundy red

45607H Carreau de mur
grès, burgundy red

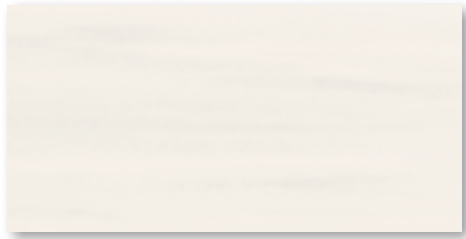
 HT-veredelt
HT coating
Finition HT

 Thermoplastisch verklebt
Thermoplastically glued
Collage thermoplastique

 Made in
Germany



Lasa Cemento



30 x 60



283056H Wandfliese

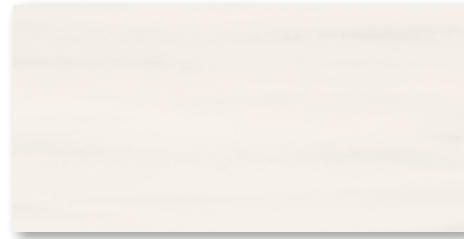
Steingut, softweiß dekoriert, seidenmatt, eben

283056H Wall tile

earthenware, soft white decorated, silky-matt, smooth

283056H Carreau de mur

faïence, blanc cassé décoré, mat satiné, lisse



30 x 60



283057H Wandfliese

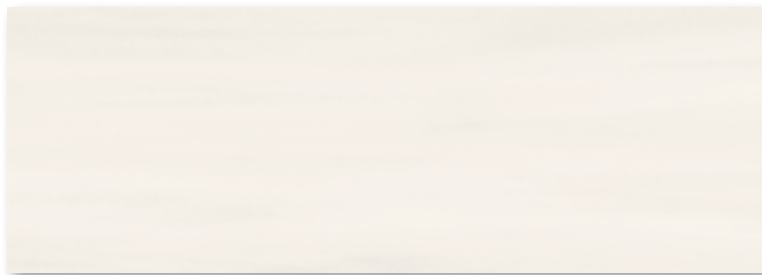
Steingut, softweiß dekoriert, glänzend, eben

283057H Wall tile

earthenware, soft white decorated, glossy, smooth

283057H Carreau de mur

faïence, blanc cassé décoré, brillant, lisse



35 x 100



353053H Wandfliese

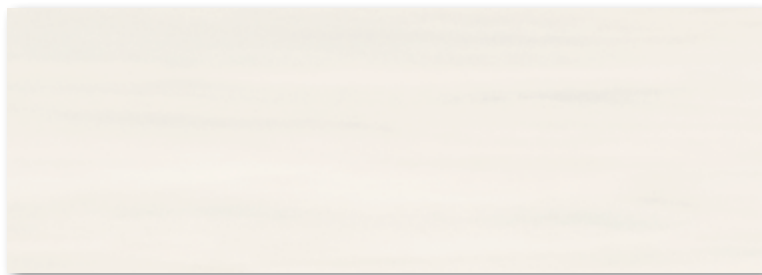
Steingut, softweiß dekoriert, seidenmatt, eben

353053H Wall tile

earthenware, soft white decorated, silky-matt, smooth

353053H Carreau de mur

faïence, blanc cassé décoré, mat satiné, lisse



35 x 100



353054H Wandfliese

Steingut, softweiß dekoriert, glänzend, eben

353054H Wall tile

earthenware, soft white decorated, glossy, smooth

353054H Carreau de mur

faïence, blanc cassé décoré, brillant, lisse



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



gerundete, geschliffene Kanten, rektifiziert
rounded, bevelled edges, rectified
bords arrondis, biseautés, rectifié



Made in
Germany



11,6 × 100



353055H Dekorfliese

Dekor Duo, Steingut, cement marble, seidenmatt, eben

353055H Decorative element

Dec. Duo, earthenware, cement marble, silky-matt, smooth

353055H Carreau décoratif

Décor Duo, faïence, cement marble, mat satiné, lisse



8,45 × 33



223058H Dekorfliese, Riegelformat

Dekor Bricks, Steingut, cement marble, seidenmatt, eben

223058H Decorative element, oblong format

Dec. Bricks, earthenware, cement marble, silky-matt, smooth

223058H Carreau décoratif, format de traverse

Décor Bricks, faïence, cement marble, mat satiné, lisse

Die Riegel Bricks variieren bewusst in der Farbigkeit. Bitte gemischt aus mehreren Kartons verlegen, damit sich ein gleichmäßiges Bild ergibt.

The Bricks strips consciously vary in terms of color. Please combine tiles from several boxes to provide a consistent appearance.

Les variations de couleur des traverses Bricks sont voulues. Veuillez combiner les traverses de plusieurs cartons afin d'obtenir un rendu uniforme.

Bodenempfehlung: Serie Alcina

Recommended floor tiles: series Alcina

Carreaux de sol recommandés : séries Alcina



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

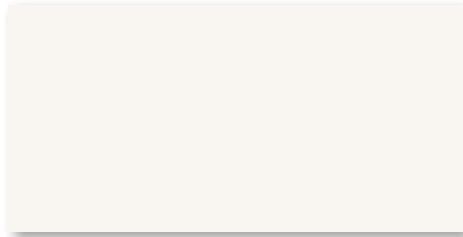


Made in
Germany

Seite · Page 28 / 29



Modern White



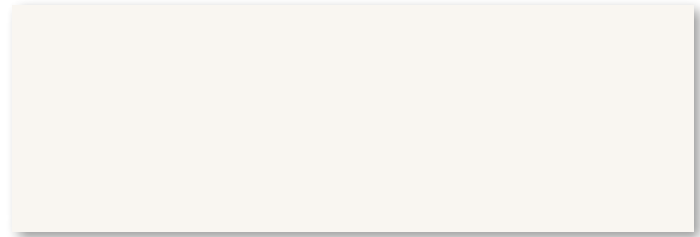
30 x 60



283047H Wandfliese
Steingut, perlweiß glänzend, eben

283047H Wall tile
earthenware, pearl-white glossy, smooth

283047H Carreau de mur
faïence, blanc perle brillant, lisse



30 x 90



393050H Wandfliese
Steingut, perlweiß glänzend, eben

393050H Wall tile
earthenware, pearl-white glossy, smooth

393050H Carreau de mur
faïence, blanc perle brillant, lisse



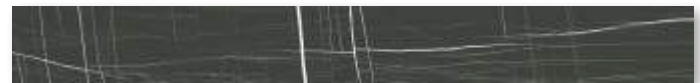
10 x 60



283048H Bordüre
Steingut, schwarz matt, eben

283048H Border
earthenware, black matt, smooth

283048H Bordure
faïence, noir mat, lisse



10 x 90



393051H Bordüre
Steingut, schwarz matt, eben

393051H Border
earthenware, black matt, smooth

393051H Bordure
faïence, noir mat, lisse



10 x 60



283049H Bordüre
Steingut, basaltgrau matt, eben

283049H Border
earthenware, basalt-grey matt, smooth

283049H Bordure
faïence, gris basalte mat, lisse



10 x 90



393052H Bordüre
Steingut, basaltgrau matt, eben

393052H Border
earthenware, basalt-grey matt, smooth

393052H Bordure
faïence, gris basalte mat, lisse

Bodenempfehlung: Serie Somero
Recommended floor tiles: Somero series
Carreaux de sol recommandés : séries Somero



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



gerundete, geschliffene Kanten, rektifiziert
rounded, bevelled edges, rectified
bords arrondis, biseautés, rectifié



Made in
Germany



Nova



cremebeige
cream-beige
beige crème



mittelbraun
mid-brown
brun moyen



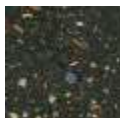
mittelgrau
mid-grey
gris moyen



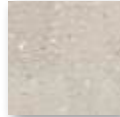
basalt
basalte



anthrazit
anthracite



anthrazit bunt
anthracite-multicolored
anthracite multicolore



15 × 15

431807H Bodenfliese
Feinsteinzeug, cremebeige, eben
431807H Floor tile
porcelain stoneware, cream-beige, smooth
431807H Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
431808H mittelbraun / mid-brown / brun moyen
431809H mittelgrau / mid-grey / gris moyen
431810H basalt / basalte
431811H anthrazit / anthracite



30 × 30

431812H Bodenfliese
Feinsteinzeug, cremebeige, eben
431812H Floor tile
porcelain stoneware, cream-beige, smooth
431812H Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
431813H mittelbraun / mid-brown / brun moyen
431814H mittelgrau / mid-grey / gris moyen
431815H basalt / basalte
431816H anthrazit / anthracite



10 × 60

431817H Bodenfliese, Riegelformat
Feinsteinzeug, cremebeige, eben
431817H Floor tile, oblong format
porcelain stoneware, cream-beige, smooth
431817H Carreau de sol, format de traverse
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
431818H mittelbraun / mid-brown / brun moyen
431819H mittelgrau / mid-grey / gris moyen
431820H basalt / basalte
431821H anthrazit / anthracite
431822H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore

HT-veredelt
HT coating
Finition HT

Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

rektifiziert
rectified
rectifié

Made in
Germany



15 x 60



431823H Bodenfliese, Riegelformat
Feinsteinzeug, cremebeige, eben

431823H Floor tile, oblong format
porcelain stoneware, cream-beige, smooth

431823H Carreau de sol, format de traverse
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431824H mittelbraun / mid-brown / brun moyen

431825H mittelgrau / mid-grey / gris moyen

431826H basalt / basalte

431827H anthrazit / anthracite

431828H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore



30 x 60



431829H Bodenfliese

Feinsteinzeug, cremebeige, eben

431829H Floor tile
porcelain stoneware, cream-beige, smooth

431829H Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431830H mittelbraun / mid-brown / brun moyen

431831H mittelgrau / mid-grey / gris moyen

431832H basalt / basalte

431833H anthrazit / anthracite

431834H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore



60 x 60



431840H Bodenfliese

Feinsteinzeug, cremebeige, eben

431840H Floor tile
porcelain stoneware, cream-beige, smooth

431840H Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431841H mittelbraun / mid-brown / brun moyen

431842H mittelgrau / mid-grey / gris moyen

431843H basalt / basalte

431844H anthrazit / anthracite

431845H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore



30 x 60



431835H Bodenfliese

Feinsteinzeug, cremebeige

431835H Floor tile
porcelain stoneware, cream-beige

431835H Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige crème

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431836H mittelbraun / mid-brown / brun moyen

431837H mittelgrau / mid-grey / gris moyen

431838H basalt / basalte

431839H anthrazit / anthracite



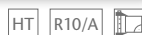
Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance



Nova



60 x 120



431846H Bodenfliese
Feinsteinzeug, cremebeige, eben

431846H Floor tile
porcelain stoneware, cream-beige, smooth

431846H Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431847H mittelbraun / mid-brown / brun moyen

431848H mittelgrau / mid-grey / gris moyen

431849H basalt / basalte

431850H anthrazit / anthracite

431851H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore



7 x 60



431864H Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, cremebeige, eben

431864H Skirting, rounded
porcelain stoneware, cream-beige, smooth

431864H Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431865H mittelbraun / mid-brown / brun moyen

431866H mittelgrau / mid-grey / gris moyen

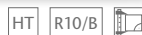
431867H basalt / basalte

431868H anthrazit / anthracite

431869H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore



5 x 5



431801H Mosaik
Feinsteinzeug, cremebeige, eben

431801H Mosaic
porcelain stoneware, cream-beige, smooth

431801H Mosaïque
grès cérame fin vitrifié, beige crème, lisse

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431802H mittelbraun / mid-brown / brun moyen

431803H mittelgrau / mid-grey / gris moyen

431804H basalt / basalte

431805H anthrazit / anthracite

431806H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore

Mosaik, Verklebung rückseitig auf
Glasfasernetz, Bogen: 297 x 297 mm

Mosaic, glass fibre net on reverse side,
Sheet: 297 x 297 mm

Mosaïque, collée sur trame en fibre
de verre à l'envers, Feuille : 297 x 297 mm

HT-veredelt
HT coating
Finition HT

Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

rektifiziert
rectified
rectifié

Made in
Germany



30 x 60



431852H Treppenfliese
Feinsteinzeug, cremebeige
431852H Stair tile
porcelain stoneware, cream-beige
431852H Nez de marche
grès cérame fin vitrifié, beige crème

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

431853H mittelbraun / mid-brown / brun moyen
431854H mittelgrau / mid-grey / gris moyen
431855H basalt / basalte
431856H anthrazit / anthracite
431857H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore



31 x 135



431858H Treppenfliese
Feinsteinzeug, cremebeige
431858H Stair tile
porcelain stoneware, cream-beige
431858H Nez de marche
grès cérame fin vitrifié, beige crème

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

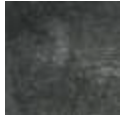
431859H mittelbraun / mid-brown / brun moyen
431860H mittelgrau / mid-grey / gris moyen
431861H basalt / basalte
431862H anthrazit / anthracite
431863H anthrazit bunt / anthracite-multicolored / anthracite multicolore



Soul



braun
brown
brun



anthrazit
anthracite



basalt
basalte



zementgrau
cement-grey
gris ciment



30 × 60



434854 Boden-/Wandfliese

Feinsteinzeug, braun, eben, vergütet

434854 Floor/Wall tile

porcelain stoneware, brown, smooth, upgraded

434854 Carreau de sol/mur

grès cérame fin vitrifié, brun, lisse, traité

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434855 anthrazit / anthracite

434856 basalt / basalte

434857 zementgrau / cement-grey / gris ciment



60 × 60



434858 Boden-/Wandfliese

Feinsteinzeug, braun, eben, vergütet

434858 Floor/Wall tile

porcelain stoneware, brown, smooth, upgraded

434858 Carreau de sol/mur


grès cérame fin vitrifié, brun, lisse, traité

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434859 anthrazit / anthracite

434860 basalt / basalte

434861 zementgrau / cement-grey / gris ciment

 Protecta-Oberflächenvergütung
Protecta surface upgrading
Surface traitée Protecta

 Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

 rektifiziert
rectified
rectifié

 Made in
Germany



30 x 60



434862 Treppenfliese
Feinsteinzeug, braun, eben, vergütet

434862 Stair tile
porcelain stoneware, brown, smooth, upgraded

434862 Nez de marche
grès cérame fin vitrifié, brun, lisse, traité

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434863 anthrazit / anthracite

434864 basalt / basalte

434865 zementgrau / cement-grey / gris ciment



7 x 60



434866 Sockel, gerundet

Feinsteinzeug, braun, eben, vergütet

434866 Skirting, rounded
porcelain stoneware, brown, smooth, upgraded

434866 Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, brun, lisse, traité

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434867 anthrazit / anthracite

434868 basalt / basalte

434869 zementgrau / cement-grey / gris ciment



5 x 5



434850 Mosaik
Feinsteinzeug, braun

434850 Mosaic
porcelain stoneware, brown

434850 Mosaïque
grès cérame fin vitrifié, brun

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

434851 anthrazit / anthracite

434852 basalt / basalte

434853 zementgrau / cement-grey / gris ciment

Mosaik, Verklebung rückseitig auf
Glasfasernetz, Bogen: 297 x 297 mm

Mosaic, glass fibre net on reverse side,
Sheet: 297 x 297 mm

Mosaïque, collée sur trame en fibre
de verre à l'envers, Feuille : 297 x 297 mm

 Protecta-Oberflächenvergütung
Protecta surface upgrading
Surface traitée Protecta

  Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

 rektifiziert
rectified
rectifié

 Made in
Germany

Jasba-PATTERN

Ergänzung · Supplement · Supplément

Ornamentik für Wand und Boden

Ornamentation for walls and floors

Ornements pour les murs et les sols



Ornamente veredeln Räume

Die Ornamentik populärer Zementfliesen des 19. Jahrhunderts waren Quelle der Inspiration von Jasba-PATTERN. Diese Wiederentdeckung aller Muster ist ein Trendthema der zeitgenössischen Innenarchitektur. Egal ob innen oder außen, in privaten oder öffentlichen Bereichen: florale wie geometrische Motive, als Akzent oder auch flächig eingesetzt, finden sich Allerorten. Sie vermitteln, als räumliches Gegenmodell zur digitalen Welt, wieder Handwerkskunst und Authentizität.

Rooms upgraded by ornaments

The ornamentation displayed by popular cement tiles in the 19th century was a source of inspiration for Jasba-PATTERN. Rediscovering old patterns is a trendy topic of contemporary interior design. Whether indoors or outdoors, in private or public areas: floral and geometric motifs can be found everywhere as highlights or even across entire areas. As a spatial contrast to the digital world, they convey craftsmanship and authenticity.

Les ornements ennoblissent l'espace

Les motifs des carreaux de ciment populaires du 19e siècle ont servi de source d'inspiration pour la gamme Jasba-PATTERN. Ces vieux motifs redécouverts sont très en vogue dans l'architecture d'intérieur moderne. Intérieur ou extérieur, espaces privés ou publics : les motifs floraux ou géométriques posés pour placer des accents ou sur toute une surface sont visibles partout. Offrant un contraste spatial au monde numérique, ils sont synonymes de savoir-faire artisanal et d'authenticité.

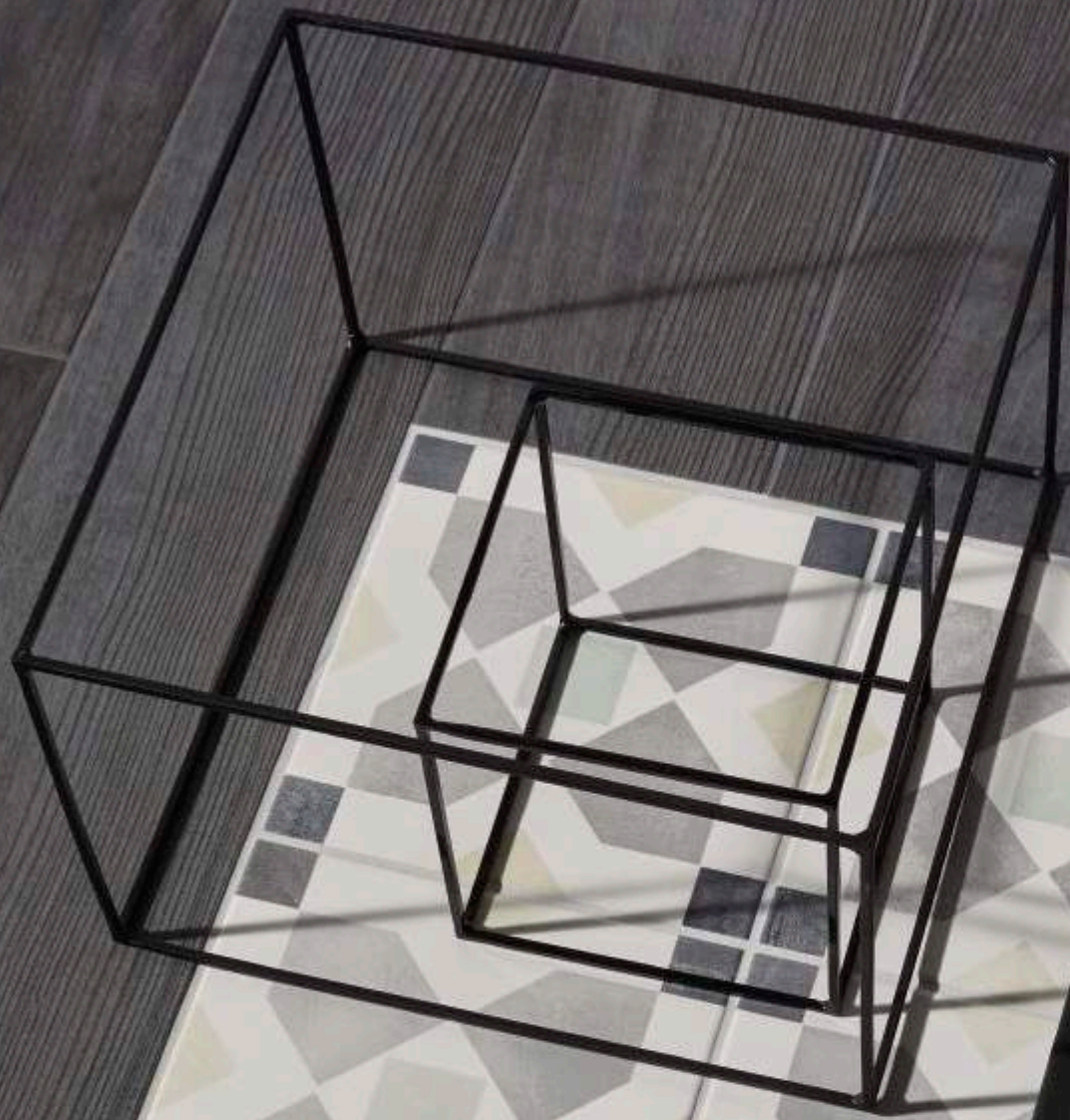


Jasba-PATTERN





Jasba-PATTERN



Neue Muster für mehr Gestaltungsspielraum

Die erfolgreiche Serie Jasba-PATTERN ist um einige Spielarten reicher: neben neuen Farbstellungen, Formaten und trittsicheren Mosaiken in R10/B beim bestehenden Dekor Vola, sind es vor allem die neuen Dekore Nelas, Mellby und Salina, die Jasba-PATTERN jetzt zu einem umfangreichen „Vintage-Baukasten“ erweitern. Mit den farblich reduzierten einfachen Mustern von Nelas und Mellby lassen sich auch größere Flächen gestalten. Salina beinhaltet 22 verschiedene Motive, die nach dem Zufallsprinzip im 25-Stück-Paket zusammengestellt sind – für eine lebendige und trotzdem immer stimmige Gesamtwirkung an Wand und Boden. Die HT-veredelte Fliesenserie ist aus glasiertem Steinzeug gefertigt und somit sowohl für den Innen- als auch Außenbereich geeignet.

New patterns for more freedom of design

The successful Jasba-PATTERN series has been supplemented by new varieties: apart from new colors, formats and non-slip safety mosaics in R10/B for the existing Vola décor, the new Nelas, Mellby and Salina décors in particular transform Jasba-PATTERN into an extensive “vintage set”. More extensive areas can also be realised using the basic Nelas and Mellby patterns with their reduced use of colors. Salina offers 22 different motifs compiled randomly as a pack of 25 – for a lively yet harmonious overall effect on walls and floors. The HT-coated tile series is manufactured from glazed stoneware which means it is equally suitable for indoor and outdoor applications.

De nouveaux motifs pour plus de liberté conceptuelle

La gamme Jasba-PATTERN à succès s’est enrichie : outre de nouvelles teintes, de nouveaux formats et des mosaïques antidérapantes R10/B pour le décor existant Vola, ce sont surtout les nouveaux décors Nelas, Mellby et Salina qui viennent avantageusement compléter la gamme Jasba-PATTERN d’un « kit vintage » complet. Avec leurs motifs aux teintes discrètes, les éléments Nelas et Mellby se prêtent idéalement à l’agencement de grandes surfaces. Salina qui comporte 22 motifs différents aléatoirement réunis dans un paquet de 25 pièces est idéal pour un rendu vivant mais toujours harmonieux sur les murs et les sols. Cette gamme de carreaux en grès émaillé traités HT convient à la fois pour les espaces intérieurs et extérieurs.



Jasba-RONDA

Faszination der Vergänglichkeit
A fascination with the past
La fascination de l'éphémère



Der Lauf der Dinge

Verwitterte Häuser, rostige Gegenstände, Lost Places – mit der Zeit legt sich über alles eine gewisse Patina. Gute Materialien altern mit Stil. Es entstehen Strukturen, die an abstrakte Gemälde erinnern. Verwachsene Verzierungen entwickeln erst so ihren speziellen Reiz: Jasba-RONDA.

The flow of things

Weathered buildings, rusty objects, lost places – everything is attributed a certain patina over time. Good materials age in style, giving rise to textures which are reminiscent of abstract paintings. And enabling washed-out ornamentations to reveal their particular charms: Jasba-RONDA.

Le cours des choses

Maisons rongées par le temps, objets rouillés, lost places – le temps pose sa patine sur tout. Les matériaux de qualité vieillissent dignement, en formant des structures rappelant les tableaux abstraits. Les ornements délavés possèdent un charme inestimable : Jasba-RONDA.



Jasba-RONDA





Jasba-RONDA



Mal luxuriös, mal lässig – immer besonders

Jasba-RONDA ist das Ergebnis einer raffinierten Kombination verschiedenster Design- und Stilmittel: Patina-Glasuren, gitterartige Einschlüsse, historische Muster und bewusste Auslassungen. Die zwei Farben Cement Mix und Rost Mix unterstützen den Effekt einer korrodierten, „gelebten“ Oberfläche. Als Formate stehen Mosaik mit 2 x 2 cm und 5 x 5 cm, ein trittsicheres 5 x 5 cm-Mosaik (R10/B) sowie eine 30 x 30 cm-Fliese mit R9 zur Verfügung. Alle Fliesen von Jasba-RONDA sind HT-veredelt.

Sometimes luxurious, sometimes casual – always special

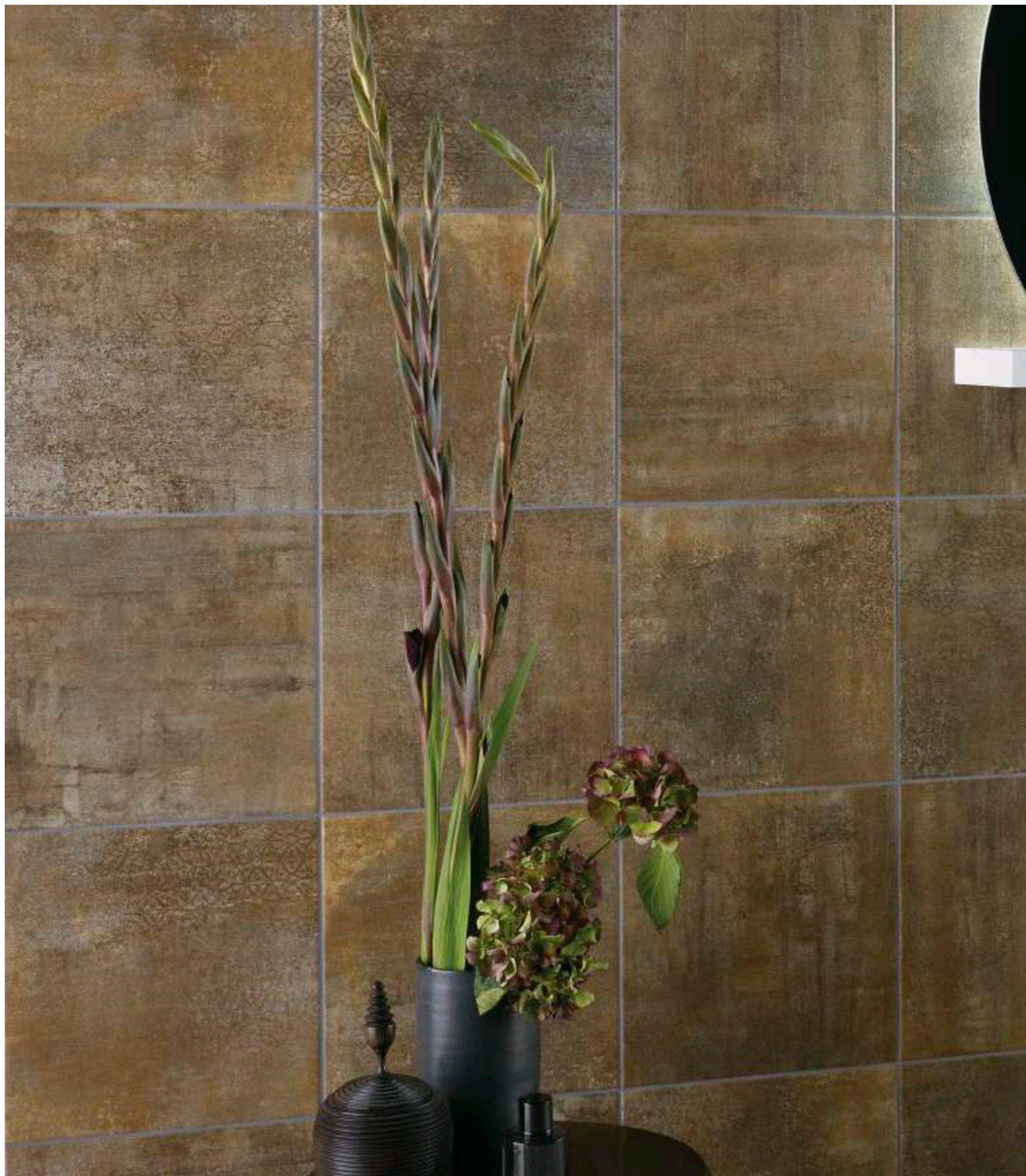
Jasba-RONDA is the result of a refined combination of various designs and styles: patina glazes, mesh-like inclusions, historic patterns and conscious omissions. The two colors Cement Mix and Rust Mix support the effect of a corroded, “lively” surface finish. Available as mosaics in 2 x 2 cm and 5 x 5 cm, non-slip 5 x 5 cm mosaics (R10/B) and 30 x 30 cm tiles with R9. All Jasba-RONDA tiles are HT-coated.

Tantôt luxueux, tantôt nonchalant – toujours exceptionnel

Jasba-RONDA est né d'une combinaison subtile entre différents éléments de design et de style : vernis patiné, inserts grillagés, motifs historiques et omissions volontaires. Les deux teintes mélange ciment et mélange rouille renforce l'impression d'une surface corrodée qui a « vécu ». Le format mosaïque de 2 x 2 cm et 5 x 5 cm, une mosaïque anti-dérapante de 5 x 5 cm (R10/B) et des carreaux de 30 x 30 cm en R9 sont disponibles dans la gamme. Tous les carreaux de la gamme Jasba-RONDA sont traités HT.



Jasba-RONDA





Jasba

Produktübersicht

Product overview

Vue d'ensemble des produits





Jasba-PATTERN Ergänzung · Supplement · Supplément



2 x 2  

42402H Mosaik
Dekor Vola, Steinzeug glasiert, grau
42402H Mosaic
Dec. Vola, stoneware glazed, grey
42402H Mosaïque
Décor Vola, grès émaillé, gris



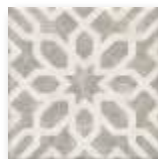
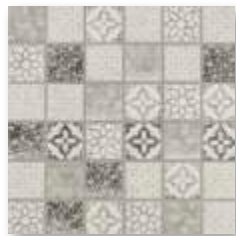
2 x 2  

42401H Mosaik
Dekor Vola, Steinzeug glasiert, beige-braun
42401H Mosaic
Dec. Vola, stoneware glazed, beige-brown
42401H Mosaïque
Décor Vola, grès émaillé, beige-brun



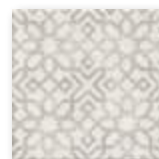
5 x 5   

42501H Mosaik
Dekor Vola, Steinzeug glasiert, grau
42501H Mosaic
Dec. Vola, stoneware glazed, grey
42501H Mosaïque
Décor Vola, grès émaillé, gris



20 x 20 

42121H Wand-/Bodenfliese
Dekor Vola, Steinzeug glasiert, grau
42121H Wall/Floor tile
Dec. Vola, stoneware glazed, grey
42121H Carreau de mur/sol
Décor Vola, grès émaillé, gris

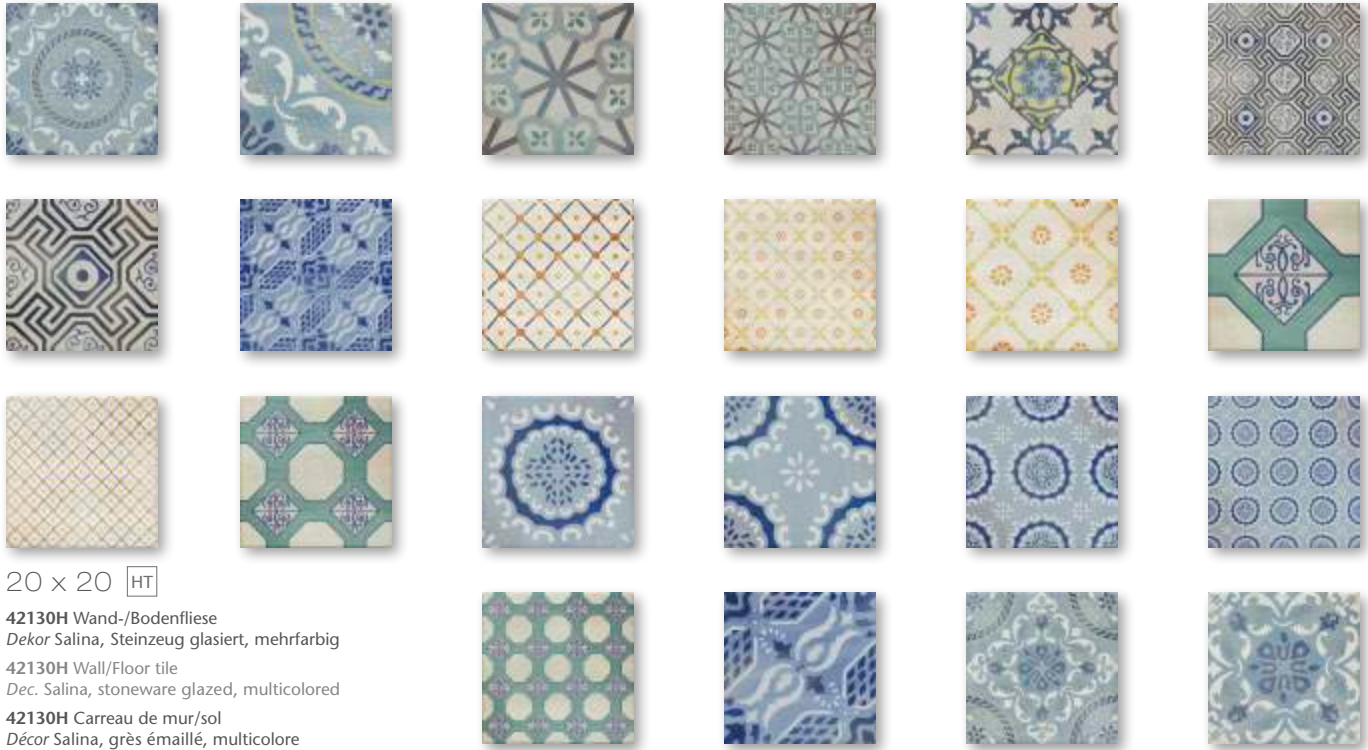


 HT-veredelt
 HT coating
 Finition HT

 Thermoplastisch verklebt
 Thermoplastically glued
 Collage thermoplastique

 Trittsicherheit
 Slip resistance
 Antidérapance

 Made in Germany



20 x 20 HT

42130H Wand-/Bodenfliese
Dekor Salina, Steinzeug glasiert, mehrfarbig
42130H Wall/Floor tile
Dec. Salina, stoneware glazed, multicolored
42130H Carreau de mur/sol
Décor Salina, grès émaillé, multicolore

Die Dekorationen Vola und Salina bestehen aus unterschiedlichen Motiven.
 Die Anordnung der Motive erfolgt zufällig und willkürlich.
 The Vola and Salina décors comprise various graphic motifs
 with random and indiscriminate arrangements.
 Les éléments de décoration Vola et Salina arborent des motifs
 différents. Les motifs sont agencés de manière aléatoire et fortuite.



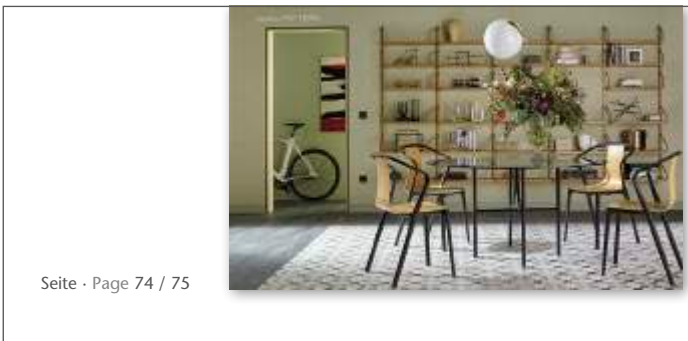
20 x 20 HT

44400H Wand-/Bodenfliese
Dekor Nelas, Steinzeug glasiert, schwarz/weiß
44400H Wall/Floor tile
Dec. Nelas, stoneware glazed, black/white
44400H Carreau de mur/sol
Décor Nelas, grès émaillé, noir/blanc



20 x 20 HT

44401H Wand-/Bodenfliese
Dekor Mellby, Steinzeug glasiert, mehrfarbig
44401H Wall/Floor tile
Dec. Mellby, stoneware glazed, multicolored
44401H Carreau de mur/sol
Décor Mellby, grès émaillé, multicolore



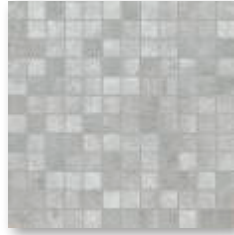
Seite - Page 74 / 75

Jasba-RONDA



2 x 2  

43100H Mosaik
Steinzeug glasiert, rost-mix
43100H Mosaic
stoneware glazed, rust-mix
43100H Mosaïque
grès émaillé, mélange rouille



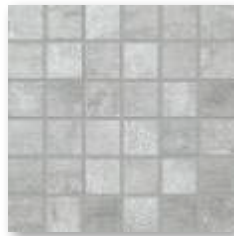
2 x 2  

43101H Mosaik
Steinzeug glasiert, zement-mix
43101H Mosaic
stoneware glazed, cement-mix
43101H Mosaïque
grès émaillé, mélange ciment



5 x 5  

43200H Mosaik
Steinzeug glasiert, rost-mix
43200H Mosaic
stoneware glazed, rust-mix
43200H Mosaïque
grès émaillé, mélange rouille



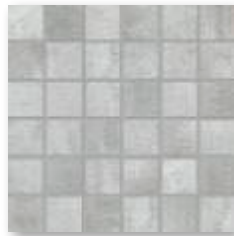
5 x 5  

43201H Mosaik
Steinzeug glasiert, zement-mix
43201H Mosaic
stoneware glazed, cement-mix
43201H Mosaïque
grès émaillé, mélange ciment



5 x 5   

43225H Mosaik
Steinzeug glasiert, rost-mix
43225H Mosaic
stoneware glazed, rust-mix
43225H Mosaïque
grès émaillé, mélange rouille



5 x 5   

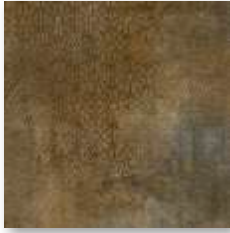
43226H Mosaik
Steinzeug glasiert, zement-mix
43226H Mosaic
stoneware glazed, cement-mix
43226H Mosaïque
grès émaillé, mélange ciment

 HT-veredelt
HT coating
Finition HT

 Thermoplastisch verklebt
Thermoplastically glued
Collage thermoplastique

 Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

 Made in
Germany



30 x 30 HT R9

43525H Boden- und Wandfliese

Steinzeug glasiert, rost-mix

43525H Floor and wall tile
stoneware glazed, rust-mix

43525H Carreau de sol et de mur
grès émaillé, mélange rouille



30 x 30 HT R9

43526H Boden- und Wandfliese

Steinzeug glasiert, zement-mix

43526H Floor and wall tile
stoneware glazed, cement-mix

43526H Carreau de sol et de mur
grès émaillé, mélange ciment

Das von Ihnen gewählte Design variiert bewusst in der Farbigkeit. Dies gehört zur Charakteristik des Produktes und stellt keinen Beanstandungsgrund dar.

The design you have chosen varies in color. This is inherent to the product and does not represent a reason for complaint.

Les variations de couleur du motif que vous avez sélectionné sont voulues. Ces variations font partie des caractéristiques du produit et ne peuvent donner lieu à réclamation.



Seite - Page 80 / 81

HT HT-veredelt
HT coating
Finition HT

R9 Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

Made in
Germany

LIGHT WORKS

Mit HT-veredelten Fliesen wohngesund bauen und leben

Da wir 90% unserer Lebenszeit in Räumen verbringen (Quelle: Sentinel Haus Institut 2014), ist es wichtig, sich auf eine wohngesunde Umwelt verlassen zu können. Der Großteil des Sortiments von AGROB BUCHTAL ist HT (Hydrophilic Tiles) veredelt und leistet einen wichtigen Beitrag zur Wohngesundheit:

- HT hemmt das Wachstum von Schimmel, Bakterien und anderen Mikroorganismen
- HT hilft Luftschadstoffe wie Formaldehyd und Gerüche im Innenraum abzubauen
- HT vereinfacht die Reinigung der Oberfläche

Und das alles allein durch die Wirkung von Licht!

Renommierte Testinstitute bestätigen die Wirkweisen von HT.
Weitere Informationen: www.agrob-buchtal.de → HT-Veredelung



Die Verpflichtung zu energieeffizientem Bauen hat in den vergangenen Jahren zu immer dichteren Gebäudehüllen geführt, so dass Gerüche und Schadstoffe nicht mehr wie früher einfach nach außen abziehen können. Bei der Planung und Ausführung von Innenräumen gilt es deshalb, gesundheitsbelastende Substanzen zu vermeiden und eine intelligente Auswahl der im Innenbereich verwendeten Materialien zu treffen. Nicht nur Baustoffe selbst können zur Schadstoffbelastung der Innenraumluft beitragen. Auch Bodenbeläge, Verlegewerkstoffe und Möbel können für steigende Konzentrationen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC) in hermetisch dichten Gebäuden verantwortlich sein. Mit HT wirken Architekten und Planer diesen Nebenwirkungen entgegen.

LIGHT
WORKS

Healthy living and building using HT-coated tiles

As we spend 90% of our lives inside (source: Sentinel Haus Institut 2014), it is important to be able to rely on a healthy living environment. Practically the entire AGROB BUCHTAL range features HT (hydrophilic tiles), thereby making a key contribution to healthy living environments:

- HT impedes the growth of fungus, bacteria and other micro-organisms.
- HT helps to decompose pollutants such as formaldehyde and odours in indoor areas.
- HT facilitates cleaning of the surface.

And all of this simply through the effects of light!

Renowned test institutes confirm the effects of HT.
More information: www.agrob-buchtal.de → HT coating

Commitments to energy-efficient buildings have led to increasingly dense building shells in the past few years preventing odours and pollutants from dissipating outwards. While planning and designing interior areas, the aim is therefore to avoid substances which are harmful to health and make intelligent selections with regard to the materials used indoors. But building materials are not the only culprits when it comes to indoor air pollution. Floor coverings, installation materials and furniture can also be responsible for increasing concentrations of volatile organic compounds (VOC) in hermetically sealed buildings. Architects and planners can counteract these side effects using HT.



Construire et vivre sainement avec les carreaux à finition HT

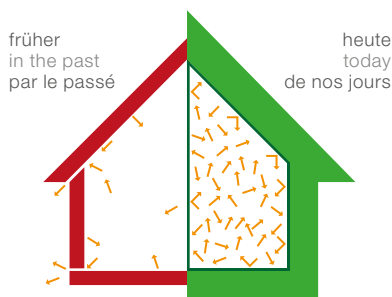
Nous passons 90 % de notre vie en intérieur (source : Institut Sentinel Haus 2014). C'est pourquoi il est essentiel d'y bénéficier d'un environnement sain. La majeure partie de la gamme AGROB BUCHTAL est dotée de la finition HT (Hydrophilic Tiles) et contribue ainsi à la santé de l'habitat :

- HT prévient la croissance des moisissures, des bactéries et autres micro-organismes
- HT aide à décomposer les polluants atmosphériques, tels que le formaldéhyde et les mauvaises odeurs en intérieur
- HT facilite le nettoyage de la surface

Et ce, par la simple action de la lumière !

Des instituts de test renommés confirment les effets de la finition HT.
Plus d'informations sur le site : www.agrob-buchtal.de → Finition HT

Les exigences d'efficacité énergétique des bâtiments se sont traduites, ces dernières années, par la construction d'enveloppes de bâtiments plus denses, empêchant l'extraction vers l'extérieur des mauvaises odeurs et des polluants. Lors de la planification et la réalisation d'espaces intérieurs, il convient désormais d'éviter toutes substances nocives pour la santé et de procéder à une sélection intelligente des matériaux utilisés. Les matériaux de construction ne sont pas les seuls à pouvoir contribuer à la pollution de l'air ambiant intérieur. Les revêtements de sol, adhésifs de pose et le mobilier peuvent également être tenus responsable de l'augmentation de la concentration de composés organiques volatils (COV) à l'intérieur des bâtiments hermétiques. HT aide les architectes et les urbanistes à lutter contre ces effets indésirables.



Schadstoffe
Pollutants
Polluants

Luftdichte Gebäudehülle
Airtight building shell
Enveloppe de bâtiment
hermétique

Dämmung
Insulation
Isolation



So funktioniert und wirkt die HT-Veredelung How the HT coating works

Principe de fonctionnement et action de la finition HT

Titandioxid (TiO_2) wird bei hoher Temperatur unlöslich und dauerhaft in die Keramikoberfläche eingebrannt. Als Katalysator, der sich nicht verbraucht, löst es praktisch lebenslang eine durch Licht aktivierte Reaktion (Photokatalyse) mit Sauerstoff und Luftfeuchtigkeit aus. Dadurch entsteht aktivierter Sauerstoff und eine hydrophile, wasserfreundliche Keramikoberfläche. Der aktivierte Sauerstoff übernimmt nun drei entscheidende Funktionen.

Titanium dioxide (TiO_2) is fired insolubly and permanently into the ceramic surface at a high temperature. As a permanent catalyst, it facilitates a life-long reaction between light (photocatalysis), oxygen and humidity. This gives rise to activated oxygen and a hydrophilic, water-friendly ceramic surface. The activated oxygen undertakes three decisive functions.

Le dioxyde de titane (TiO_2), insoluble à haute température, est appliqué durablement par cuisson sur la surface céramique. Ce catalyseur inusable déclenche pratiquement en continu une réaction de photocatalyse (activée par la lumière) avec l'oxygène et l'humidité de l'air. Cette réaction produit de l'oxygène actif et se traduit par une surface céramique hydrophile. L'oxygène actif prend alors en charge trois fonctions déterminantes.

Erste Wirkweise · First effect · Premier mode d'action

Unmittelbar an der Oberfläche der Keramik zersetzt er Mikroorganismen wie Bakterien, Pilze und Keime und behindert das Wachstum. So setzt HT überall dort neue Maßstäbe, wo es auf besondere Sauberkeit und Hygiene ankommt.

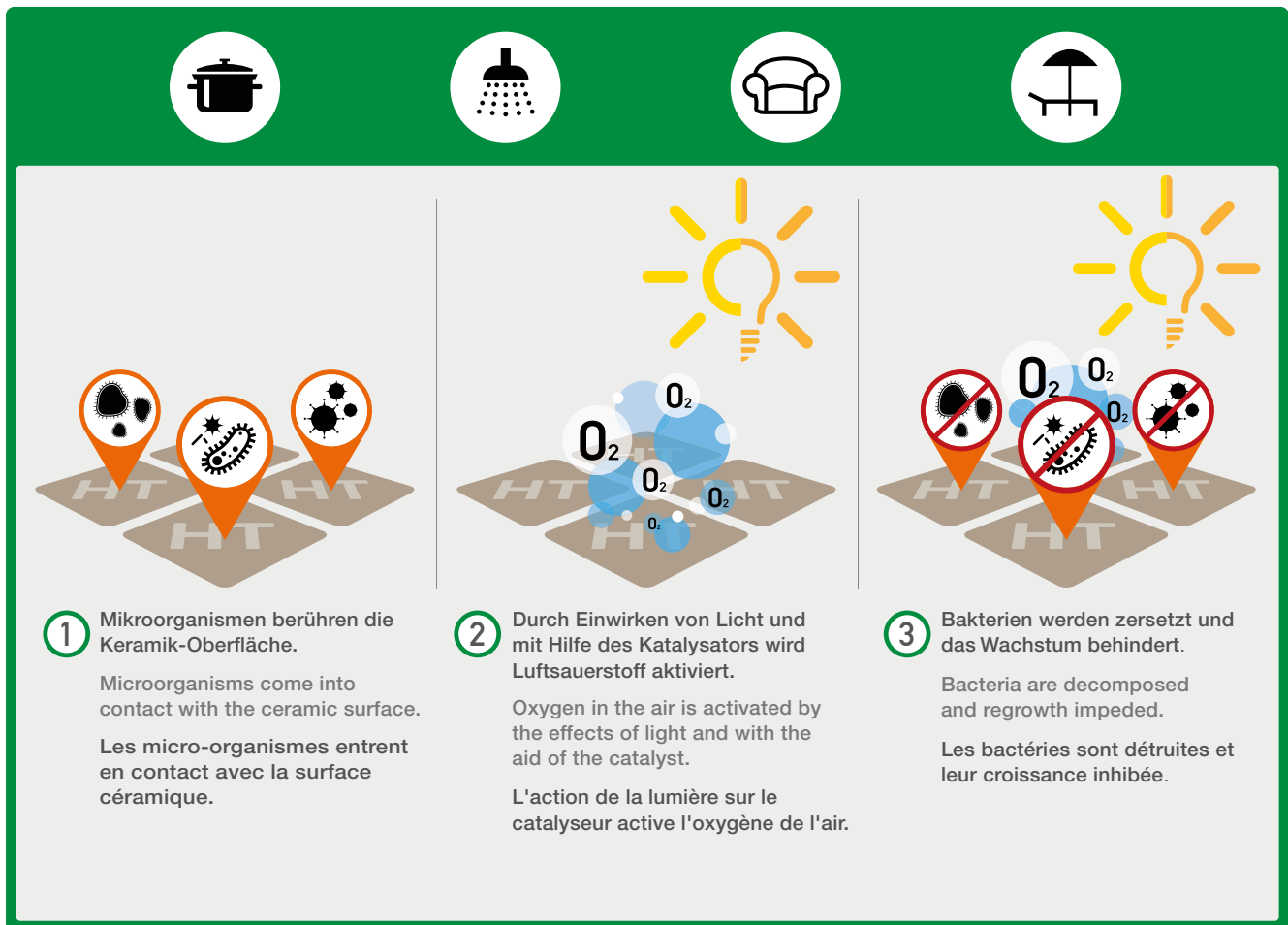
It breaks down micro-organisms such as bacteria, fungus and germs directly at the ceramic surface and hinders growth. Accordingly, HT sets new standards wherever cleanliness and hygiene are paramount.

À la surface de la céramique, il détruit les micro-organismes, tels que les bactéries, les champignons et les germes, tout en empêchant leur croissance. HT crée de nouvelles normes, partout où une grande propreté et une hygiène impeccable sont essentielles.

Effektiv gegen Schimmel & Bakterien

Effective against mould and bacteria

Efficace contre les moisissures et les bactéries



Zweite Wirkweise · Second effect · Deuxième mode d'action

Wasser bildet keine Tropfen, die wirkungslos abperlen oder unschön antrocknen, sondern es entsteht ein hauchdünner Film. Dieser Wasserfilm sorgt dafür, dass kleinste Schmutzpartikel sowie unter normalen Bedingungen schwer entfernbare Rückstände wie Fette dafür gründlich unterspült werden, sich dadurch vom Untergrund ablösen und mühelos weggewischt werden können. Das spart sowohl Zeit als auch Reinigungsmittel und entlastet somit Mensch und Umwelt.

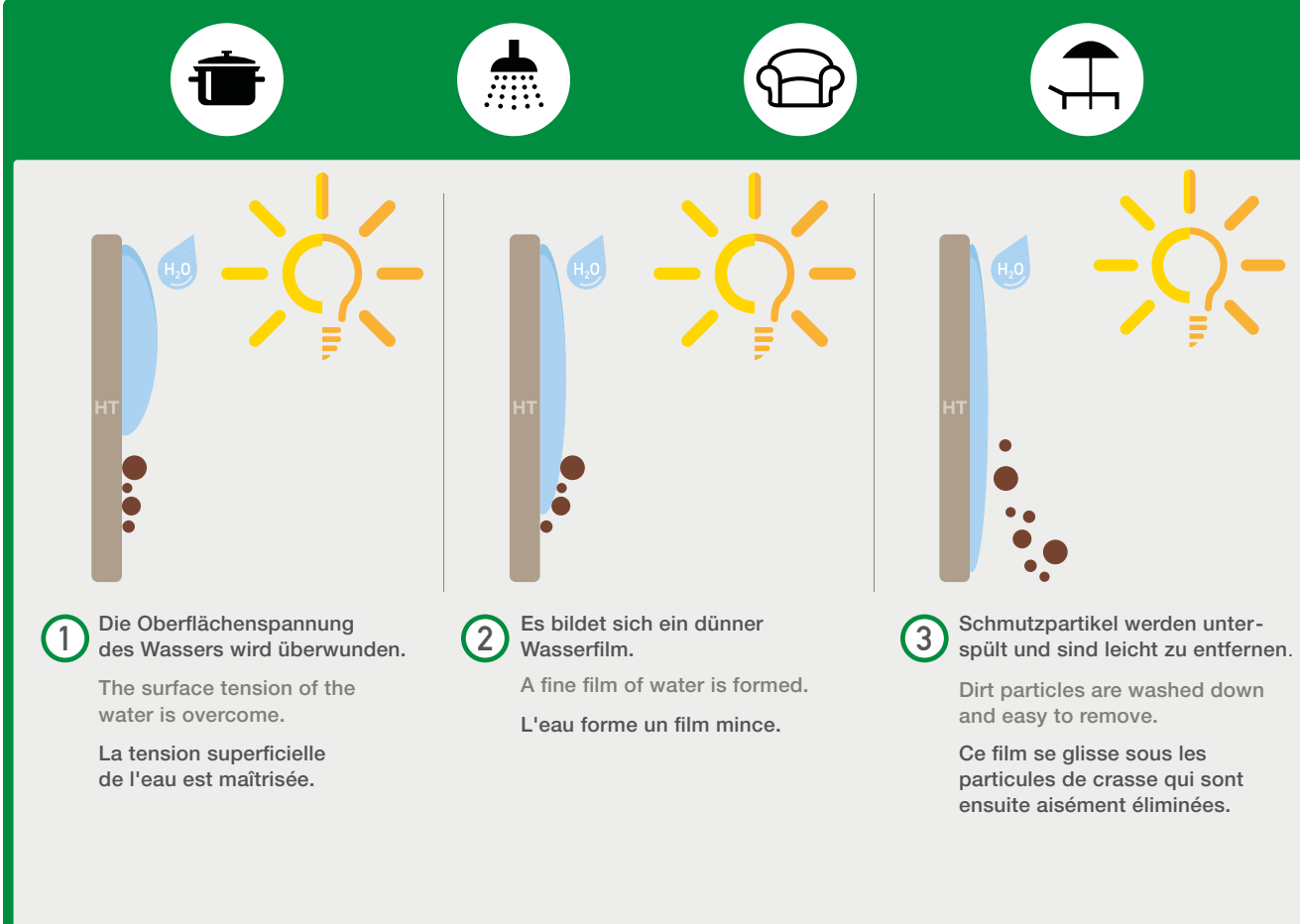
Water does not form droplets which ineffectively pearl off or dry leaving unattractive marks but rather a wafer-thin film is formed. This water film ensures that even the tiniest particles of dirt and stubborn residue such as grease which is difficult to remove under normal conditions are thoroughly infiltrated, detaching them from the surface and enabling them to be simply wiped off. This saves time and cleaning agents as well as representing a bonus for man and the environment.

L'eau ne forme pas de gouttes susceptibles de perler ou de laisser des traces au séchage, elle forme un film mince sur le carreau. Ce film se glisse sous les minuscules particules de crasse, ou autres résidus généralement difficiles à nettoyer, – tels que les graisses – les détache et permet leur élimination sans effort, d'un coup de chiffon. Vous gagnez du temps, économisez en produits de nettoyage et contribuez ainsi à limiter la pollution ambiante pour les hommes et l'environnement.

Extrem reinigungsfreundlich

Extremely easy to clean

Grande facilité de nettoyage



The diagram is contained within a green-bordered box. At the top, there is a green horizontal bar with four white circular icons: a cooking pot, a shower head, a sofa, and an umbrella. Below this bar, the diagram is divided into three vertical panels, each showing a cross-section of a brown surface labeled 'HT' with a yellow sun icon and a blue water droplet labeled 'H₂O' above it.

- Panel 1:** Shows water droplets beading on the surface. A circled '1' is to the left.
- Panel 2:** Shows a thin, blue water film spreading across the surface. A circled '2' is to the left.
- Panel 3:** Shows brown dirt particles being pushed under the water film and away from the surface. A circled '3' is to the left.

1 Die Oberflächenspannung des Wassers wird überwunden.
The surface tension of the water is overcome.
La tension superficielle de l'eau est maîtrisée.

2 Es bildet sich ein dünner Wasserfilm.
A fine film of water is formed.
L'eau forme un film mince.

3 Schmutzpartikel werden unterspült und sind leicht zu entfernen.
Dirt particles are washed down and easy to remove.
Ce film se glisse sous les particules de crasse qui sont ensuite aisément éliminées.

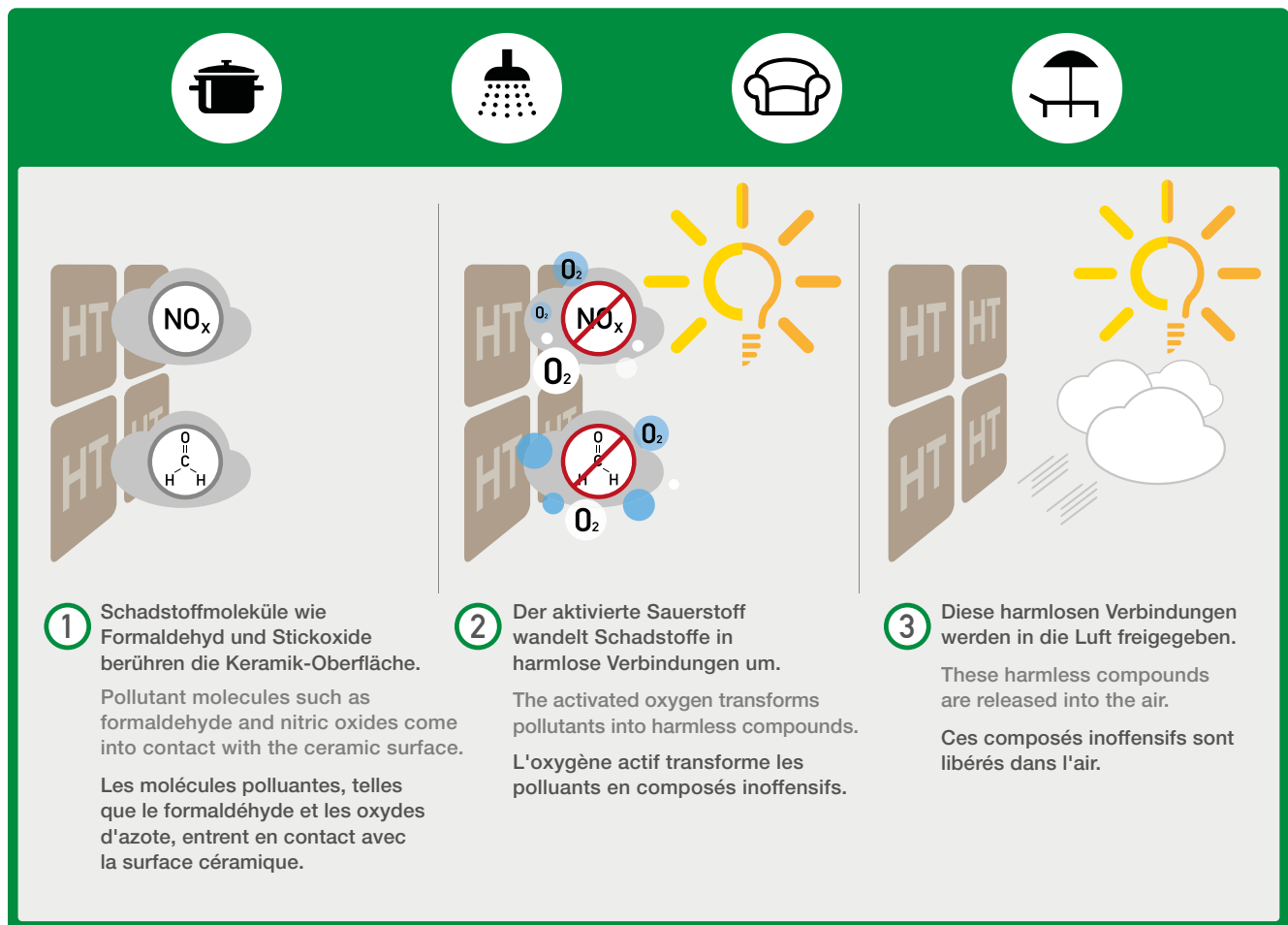
Dritte Wirkweise · Third effect · Troisième mode d'action

Unangenehme Gerüche und Luftschadstoffe wie Formaldehyd oder Stickoxide werden zersetzt. So entsteht eine deutlich verbesserte Raumluft. Das ist nicht nur in Sanitäranlagen oder Küchenbereichen besonders komfortabel, sondern ermöglicht in Firmengebäuden ein angenehmes Arbeiten und sorgt in Privatbereichen für ein wohngesundes Wohlfühlklima.

Disagreeable odours and pollutants such as formaldehyde or nitric oxides are decomposed giving rise to significantly improved indoor air. This is not only particularly convenient in sanitary facilities or kitchen areas – it also makes for more pleasant working conditions in company buildings and a healthy climate in private areas.

Les mauvaises odeurs et les polluants atmosphériques, tels que le formaldéhyde ou les oxydes d'azote sont éliminés, pour un air ambiant nettement plus pur. Cette action est certes des plus agréables dans les installations sanitaires ou les cuisines, mais permet également un confort de travail supérieur l'ensemble du bâtiment et assure un bien-être sain dans les espaces de vie.

Produktives Arbeits- und Wohlfühlklima
Productive and healthy working environment
Climat de travail et de bien-être productif

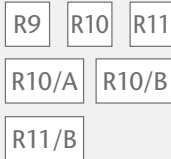


ERLÄUTERUNGEN · EXPLANATIONS · EXPLICATIONS

auf den Seiten 54 – 71 und 88 – 91 stehen für:

Product Overview pages 54 – 71 and 88 – 91 stand for:

Aperçu des produits Page 54 – 71 et 88 – 91 signifie :



Diese Fliesen verfügen über die entsprechende Trittsicherheitsklasse.

These tiles have the respective slip-resistance class.

Ces carreaux disposent des classes d'antidérapance correspondantes.



Diese Fliese ist HT-veredelt.

This tile is HT-coated.

Ce carreau dispose d'une finition HT.



Diese Fliese verfügt über eine Protecta-Vergütung.

This tile is Protecta-coated.

Ce carreau dispose d'une finition Protecta.



Diese Fliese ist rektifiziert, d. h. sie ist mit einer besonders engen Fuge verlegbar.

This tile is rectified, i. e. it can be laid with particularly narrow joints.

Ce carreau est rectifié et peut être posé avec un joint particulièrement fin.

Fliesen mit diesem Symbol wurden in Deutschland produziert.

Tiles marked with this symbol have been produced in Germany.

Les carreaux marqués de ce symbole ont été fabriqués en Allemagne.



Rektifizierte Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten: keine scharfkantigen Übergänge / Ränder, Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden, eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge)

Rectified wall tiles with rounded, bevelled edges: no sharp-edged transitions/edges, irregularities displayed by the base can be easily compensated for, tiles can be laid very close together (1-2 mm joints)

Carreaux de mur rectifiés à bords arrondis, biseautés : pas de raccords / de rebords à angles vifs, les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité, une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible



Thermoplastisch verklebte Mosaik sind bedenkenlos im Unterwasserbereich (z.B. Schwimmbecken/Whirlpool) sowie im dauernassbelasteten Bereich (z.B. Beckenumgang/Duschen) einsetzbar.

Thermoplastically glued mosaics can be used without any problems in underwater areas (e.g. swimming pools/whirlpools) as well as in permanently wet areas (e.g. pool surrounds/showers).

Les mosaïques fixées au moyen de collage thermoplastique peuvent être utilisées sans crainte pour la pose au-dessous du niveau de l'eau (p. ex. piscines / whirlpools) ainsi que dans les zones constamment humides (p. ex. plages de piscines/douches).

Die Entwürfe der Milieus stammen unter anderem von den Architekten:

The milieu designs are by the following architects, among others:

Les modèles pour les milieux ont été élaborés entre autres par les architectes :

Clivia Bauer, Ingo Haerlin, Philipp Herrich, Patrick Hesse, Bianca Lautenschläger, Ivana + Milos Mirosovic, Stephanie Still

BILDLEGENDEN · CAPTIONS · LEGENDES

AGROB BUCHTAL

Akazia (Seite · Page · Page)

- 6 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol braun-Mix Stripes · brown mix Stripes · mélange brun Stripes
- 8 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol braun-Mix Stripes · brown mix Stripes · mélange brun Stripes
- 9 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol braun-Mix · brown mix · mélange brun
- 10 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol braun-Mix · brown mix · mélange brun
- 12 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol braun-Mix · brown mix · mélange brun
- 13 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol braun-Mix · brown mix · mélange brun

Alcina (Seite · Page · Page)

- 16 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur weiß · white · blanc
Bordüre · Border · Bordure Sola lehm Braun · clay-brown · brun argile
Mosaik · Mosaic · Mosaïque lehm Braun · clay-brown · brun argile
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol lehm Braun · clay-brown · brun argile
- 18 Mosaik · Mosaic · Mosaïque basalt · basalte
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol basalt · basalte
- 19 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol basalt · basalte

District (Seite · Page · Page)

- 22 Wandfliese · Wall tile · Carreaux de mur miami mint
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Valley schiefer · slate · ardoise
- 24 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur miami mint
- 25 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur miami mint

Lasa Cemento (Seite · Page · Page)

- 28 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur softweiß dekoriert, seidenmatt · soft white decorated, silky-matt blanc cassé décoré, mat satiné
Dekorfliese · Decorative element · Carreau décoratif Duo cement marble
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Alcina basalt · basalte
- 30 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur softweiß dekoriert, seidenmatt · soft white decorated, silky-matt blanc cassé décoré, mat satiné
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Alcina basalt · basalte
- 31 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur softweiß dekoriert, seidenmatt · soft white decorated, silky-matt blanc cassé décoré, mat satiné
Dekorfliese · Decorative element · Carreau décoratif Duo cement marble
Mosaik · Mosaic · Mosaïque Alcina basalt · basalte
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Alcina basalt · basalte
- 32 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur softweiß dekoriert, seidenmatt · soft white decorated, silky-matt blanc cassé décoré, mat satiné
Dekorfliese · Decorative element · Carreau décoratif Bricks cement marble
Mosaik · Mosaic · Mosaïque Alcina graphit · graphite
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Alcina graphit · graphite

Modern White (Seite · Page · Page)

- 36 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur perlweiß glänzend · pearl-white glossy · blanc perle brillant
Bordüre · Border · Bordure Verso schwarz matt · black matt · noir mat
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Somero grey · grey · gris
- 38 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur perlweiß glänzend · pearl-white glossy · blanc perle brillant
Bordüre · Border · Bordure Verso schwarz matt · black matt · noir mat
- 39 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur perlweiß glänzend · pearl-white glossy · blanc perle brillant
Bordüre · Border · Bordure Verso schwarz matt · black matt · noir mat
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Somero grey · grey · gris

Nova (Seite · Page · Page)

- 42 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol anthrazit bunt · anthracite-multicolored · anthracite multicolore
Treppenfliese · Stair tile · Nez de marche anthrazit bunt · anthracite-multicolored · anthracite multicolore
- 44 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol anthrazit bunt · anthracite-multicolored · anthracite multicolore
- 45 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol anthrazit bunt · anthracite-multicolored · anthracite multicolore
Treppenfliese · Stair tile · Nez de marche anthrazit · anthracite

Soul (Seite · Page · Page)

- 48 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol zementgrau · cement-grey · gris ciment
Treppenfliese · Stair tile · Nez de marche zementgrau · cement-grey · gris ciment
- 50 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol zementgrau · cement-grey · gris ciment
- 51 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol zementgrau · cement-grey · gris ciment

Modern White (Seite · Page · Page)

- 65 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur perlweiß glänzend · pearl-white glossy · blanc perle brillant
Bordüre · Border · Bordure Verso basaltgrau matt · basalt-grey matt · gris basalte mat
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Somero anthrazit · anthracite · anthracite

Jasba

Jasba-PATTERN (Seite · Page · Page)

- 74 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Mellby schwarz/weiß · black/white · noir/blanc
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Oak Eiche anthrazit · anthracite oak · chêne anthracite
- 76 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Mellby schwarz/weiß · black/white · noir/blanc
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Oak Eiche anthrazit · anthracite oak · chêne anthracite
- 77 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Mellby schwarz/weiß · black/white · noir/blanc
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol Oak Eiche anthrazit · anthracite oak · chêne anthracite

Jasba-RONDA (Seite · Page · Page)

- 80 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur Essentials arktisweiß glänzend · arctic white glossy · blanc arctique brillant
Mosaik · Mosaic · Mosaïque, auch · also · aussi R10/B zement-mix · cement-mix · mélange ciment
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol zement-mix · cement-mix · mélange ciment
- 82 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol zement-mix · cement-mix · mélange ciment
- 83 Mosaik · Mosaic · Mosaïque, auch · also · aussi R10/B zement-mix · cement-mix · mélange ciment
- 84 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur Essentials rost-mix · rust-mix · mélange rouille
Mosaik · Mosaic · Mosaïque rost-mix · rust-mix · mélange rouille

AGROB BUCHTAL GmbH
Buchtal 1, D-92521 Schwarzenfeld
Tel.: +49 (0) 94 35-391-0
Fax: +49 (0) 94 35-391-34 52

Servaisstraße, D-53347 Alfter-Witterschlick
Tel.: +49 (0) 228-391-0
Fax: +49 (0) 228-391-1273

E-Mail agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de
Internet www.agrob-buchtal.de

Gemeinsam mit dem
Industrieverband
Keramische Fliesen +
Platten e.V. unterstützen
wir das EPD-Programm
des Institut Bauen und
Umwelt e.V. im Sinne des
nachhaltigen Bauens.

In collaboration with
the Industrieverband
Keramische Fliesen +
Platten e.V., we support
the EPD range of Institut
Bauen und Umwelt e.V.
for the purpose of
sustainable building.

En partenariat avec
le « Industrieverband
Keramische Fliesen +
Platten e.V. » (Groupement
industriel des fabricants
de carreaux et dalles en
céramique) nous soutenons
le programme EPD du
« Institut Bauen und Umwelt
e.V. » (Institut pour la
construction et
l'environnement) en termes
de construction durable.



Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für Druckfehler, Farbabweichungen
zu den Originalprodukten können aus drucktechnischen Gründen auftreten.
The publisher assumes no liability for typographical errors. Color deviations
from the original products may occur during the printing process.
L'éditeur décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression. Des écarts
de couleur par rapport aux produits originaux peuvent apparaître pour des raisons
liées aux techniques d'impression.

Jasba 

DEUTSCHE
STEINZEUG  AGROB BUCHTAL